

NOVEMBER 2015

Kristian Tlangau

CHHUAH TAN KUM - OCTOBER 1911



Thlarau Thianghlim hnathawh

- Sual hrem lohva chhuah ngai lo Pathian
- Thilpêk - hmangaihna lantirtu
- Islamic State (IS) leh Mizo Kristiante

Editorial • Mizoram Synod • Lăwrkhâwm • Zawhna leh Chhâna

Kum 105-na

November 2015

Bu 1,238-na

Editor : Rev. K. Lalpiangthara Ph. 2316411(R)
Joint Editors : Rev. Lalzuthanga
Upa H. Ronghâka
Rev. Dr. Vânlalngâka Râlte
Upa Sânghlîra
Business Manager : Upa C. Lalbiaktluanga
Synod Office First Floor
Mission Vêng, Aizâwl – 796 001
Office Phone 2324590; e-mail: kristiantlangau@yahoo.co.in

Kum khat lâk man : Rs. 50.00

A man pe leh a bu la duh chuan Business Manager, Synod Office First Floor, Mission Vêng, Aizâwl hriattîr tûr.

Thu chhuahte hi Editor ngaih dân a ni vek kher lo.

A CHHÛNGA THU AWMTE

1. Editorial	1
2. Mizoram Synod	2
3. Lâwrkhâwm	11
4. Zawhna leh Chhâna	14
5. Sermon: (1) Thlarau Thianghlim hnathawh	22
(2) Sual hrem lohva chhuaht ngai lo...	26
(3) Thilpek – hmangaihna lantirtu	31
6. Islamic State (IS) leh Mizo Kristiante	36
7. Sûnna	42

Synod Puipate

Moderator : Rev. Lalrinmawia
Secretaries : Rev. B. Sângthanga (Sr.)
Upa H. Ronghâka (Jr.)
Finance Officers : Rev. Lalramliana Pachuau
Rev. Dr. R. Lalbiakmawia
Statistician : Upa Vânnêngmawia

The Organ of the Presbyterian Church, Mizoram



Editorial

BIBLE ZAHAWMNA HUMHIM

Khawvêla kohhran lian tham leh langsâr pha deuhho chuan Bible hi kan ngaisângin kan zah hlawm khawp mai a. Zah leh ngaisân pawh a phu rêng a ni. Presbyterian Kohhran phehi hi chuan kan thurin sâwm zîngah pawh a hmasa berah dahin, “Thuthlung Hlui leh Thuthlung Thar bute hi Pathian thu a ni a, hêng chauh hi rinna leh thiltih tehna dik lo thei lo a ni,” tiin thurinah kan nei a. Mi mal emaw, pâwl tlêm tê emaw, kohhran malin emaw an duh ang anga tlângnêl taka an tihdanglam leh an leh chhuah ngawt tûrah Synod chuan a ngai ngai lo.

Kohhran pâwl hrang hrangte nêna kan thawh hona Bible Society-in hma a lâkna hi Synod chuan a zahin a thlâwp tlat a, intineitu takin a en bawk thîn. Hebrai ṭawng leh Grik ṭawng thiam a neihte hi hmang duh se chuan Sâp ṭawng Bible chi hrang hrang hi a letling zo vek thei ang. Chutiangin Bible Society-a kan thawhpui kohhran dangte pawh hian mi thiam tak tak an neihte hmangin an letling ṭeuh thei bawk ang. Kohhran hrang hrangte hian Bible Society-a kan thawh hona hi kan zahin kan ngaichâng thiam êm êm hlawm a. Mahni kohhran thurin mil zâwnga Bible lehlin duhna awm thei lakah pawh Bible Society hi min vêngtuah kan hmang a, vawiin thleng hian Mizoramah ngat phehi chuan kan thawh hona a la ṭha êm êm a, hma pawh kan la sâwn zêl a, a lâwmawm hle a ni. Hun lo kal zêlah Bible lehlin chungchânga mi mal leh pâwl tlêm tê an intâr lan theihna lakah kohhran hrang hrangte hian kan thin kan tihchhiat ve deuh pawh a ṭha mai thei. Kan Bible zahawmna humhim tûrin theihtâwpin hma i la tlâng zêl ang u.



*- Executive Secretary
i/c Publicity, etc.*

1. Synod-in chhawmdâwlna pe

Tûn hnaia harsatna hrang hrang neite hnênah Synod Relief Fund aţangin chhawmdâwlna hetiang hian pek a ni.

- (1) Damlo/Rethei chhûngkaw 12 hnênah ₹ 92,000.
- (2) Damlo/leimin tuar chhûngkaw pahnih hnênah ₹ 16,000.
- (3) Damlo/Zirlai rethei chhûngkaw pahnih hnênah ₹ 16,000.
- (4) Lei min tuar chhûngkaw 16 hnênah ₹ 1,31,000.
- (5) Mi rethei chhûngkaw pahnih hnênah ₹ 16,000.
- (6) Tekin a den hlum chhûngkaw pakhat hnênah ₹ 8,000.
- (7) Accident tâwk chhûngkaw pakhat hnênah ₹ 8,000.

(8) Ruah sûrin biak in a tihchhiat kohhran pakhat hnênah ₹ 40,000 pêk a ni.

2. Myanmar tuilian ţanpuina

Mizoram Presbyterian Kohhran Synod-in Myanmar tuilian tuarte ţanpuina thawhlâwm a lâk khâwm chu Synod Officers' Meeting chuan Presbyterian Kohhran mite chauh ni lovin Zo hnahthlâk, tuilian tuar zawng zawng hnêna pêk tûrin a rêl a. Synod Officers' Meeting-in a lo rêl tawh angin kohhranhote sum thawh khâwm ₹ 28,83,972 chu September 14, 2015 khân Synod Officers' Room-ah Synod Moderator-in Presbyterian Church of Myanmar hotute hnênah a hlân.

3. Zin

♦ September 9–14, 2015 khân Tripura & Karbi Anglong Field Committee-ah Rev. P.C. Pachhûnga, Exe. Secretary; Rev. Lalbiakvulmawia leh Upa Dênghmingthanga-te an kal.

♦ September 9–11, 2015 khân CMC, Ludhiana-ah General Body Meeting-a tel tûrin Rev. Lalramliana Pachuau, Exe. Secretary leh

Dr. Vânlalruata, Director, Synod Hospital-te an kal.

♦ September 17, 2015 khân Silchar-ah Barak Area Committee hmangin Rev. Lalrinmawia, Synod Moderator hovin committee member-te an kal.

♦ September 20, 2015 khân Kêlkâng Kohhran tlawhin Rev. Lalramliana Pachuau, Exe. Secretary leh Synfo Staff thenkhatte an kal.

♦ September 17 & 18, 2015 khân Hongkong-a Council for World Mission Consultation-a tel tûrin Rev. Lalchhuanmawia, Secretary, SMB a kal.

♦ September 23, 2015 khân Lungleiah Chhim Bial Committee hmangin Rev. Lalrinmawia, Synod Moderator hovin committee member-te an kal.

♦ September 25–October 2, 2015 khân Kui Presbyterian Kohhran, Odisha lawm luh leh Genesis School, Lodiha, Jharkhan tlawhin Rev. P.C. Pachhûnga, Exe. Secretary; Pu Lalbiakênga Fanai, Asst. Co-ordinator leh Pu H. Vânlal-

chhuanga, Supervisor of Schools-te an kal.

♦ September 26 & 27, 2015 khân Chawngtlaiah Literature Seminar neih a ni a, hemi hmanpui hian Rev. K. Lalpiangthara, Editor, SL&PB; Dr. Zoramdinthara; Pu R. Lalbiakdika, O/A, SL&PB leh Tv. Lalduhawma Chhangte-te an kal.

♦ Sept. 22 & 23, 2015 khân Shillong-ah PCI hnuaia CWM Project buaipuiin Dr. Robert S. Halliday, Superintendent, Synod Office a kal.

♦ October 2, 2015 khân Thênzâwl Kohhran Biak In hawngin Rev. Lalzuithanga, Sr. Exe. Secretary a kal.

♦ October 3, 2015 khân Rawpuichhîp Kohhran tlawhin Rev. Lalramliana Pachuau, Exe. Secretary a kal.

4. CSI Pastor-te Synod-in a mikhual

September 12–21, 2015 khân Church of South India (CSI) chuan Mizoramah an kohhran Pastor 19 chu Re-fresher Course Programme hman tûrin a rawn tîr a, Mizoram Presbyterian Kohhran

Synod-in lo dawngsawngin a tûl angin a lo buaipui a. September 14, 2015 tlaiah CSI Pastor lo kalte hi Synod Moderator-in zanriah a buatsaihsak a, cultural item leh solo ngaihthlâk a ni bawk. CSI nêh hian Pastor Refresher Course hi kum tin inhman thleng tûra ruahman a ni.

5. Synod Hospital

Synod Hospital, Durtlâng-ah kala lungte awm chhut kehna khâwl (Lithotripsy) chu hman theih tûrin bun fel a ni ta a. Kala lungte awm chhut kehna man Package Rate chu ₹ 30,000 a ni a. Hei hian vawi khata a chhut keh zawh loh pawhin vawi thum chhut thleng a huam a ni.

♦ September 15, 2015 khân India rama World Vision Director, Cherion Thomas chuan Synod Hospital-a K-Ward leh Grace Home-te a tlawh. World Vision te hian damlo awm man pe thei lo leh mi harsa eng emaw zât an lo pui tawh thîn a ni.

♦ September 19, 2015 (Inrinni) chawhnu dâr 1 khân dialysis khâwl thar Fresenius Haemodialysis Machine chu

Rev. Lalrinmawia, Synod Moderator-in Pathian hnênah a hlân.

Hospital Board chuan dialysis khâwl hi lei tûl tiin Synod Executive Committee-ah a thlen a. Synod budget 2015–2016-ah dialysis khâwl leina tûr chu ₹30,00,000 dah a ni a. Mizoram tâna enkawl awlsam ber tûr thlîrin, Vikas Medical, Kolkata kaltlangin Fresenius Haemo-dialysis Machine chu pahnih lei a ni ta a ni.

Dialysis tihna man hi ₹13,000 a ni a, hei hian damlo tâna hmanraw sênsô ngai zawng zawng a huam a, damlo chu ni tin dârkâr li enkawl thîn tûr a ni ang a, enkawl nawnaah chuan ₹ 5,500 a ni thung ang a, ni tin dârkâr li tho enkawl a ni ang.

6. Synod Mission Board

♦ September 30, 2015 khân Lunglei Vênglai Presbyterian Kohhranah Chakma Mission chungchânga inrâwn khâwmna buatsaih a ni a. Hemi hmanpui hian Synod Office aţangin Pu K. Ronghâka, Mission Promoter; Pi H. Laldawngliani, O/A; Ni. Biakngaihawmi, O/A; Pu K. Lalruatlîana, O/A; Pu J.K.

Lalêngzauva, Duftry leh Rev. C. Chawngliana, BEC-te an kal. Rev. Dr. K. Lalrinkima, Principal, MTC thuziak zir ho a ni.

♦ October 1–4, 2015 khân Nepal E Presbytery hmanpuiin Rev. Lalchhuanmawia, Secy., SMB a kal.

♦ October 2–4, 2015 khân Barak Presbytery hmanpuiin Pu K. Ronghâka, Mission Promoter leh Rev. Zoramawia, BEC-te an kal.

♦ September 23–27, 2015 khân Home Mission North huan chhûnga Bru Gospel Team, Mamit chuan Bagirungpha para (Thinghlun Vêngthar)-ah rawng an bâwl a, baprisma chang tûr mi 12 an nei. He khuaah hian kumin 2015 April aţanga September thla chhûngin ringthar 50 lai an awm tawh a, an biak inah pawh an leng meuh tawh lo a ni.

♦ September 26 & 27, 2015 khân Siliguri Mission Field chuan Thalai Inkhâwmpui vawi 13-na Hatiadanga-ah an hmang a, mi 275 an kal thei a ni.

♦ Delhi Mission Field-a Alligaon Fellowship-ah Septem-

ber thla chhûng khân ringthar baprisma chang pathum an awm.

♦ October 4, 2015 khân Zonuum Pastor Bial Masihi Sangati Meet, Luangmual Vêngthlang Kohhran Biak Inah nei a ni a, Synod Gospel Team-ten hun an hmanpui a, Bialtu Pastor Rev. T.C. Lalanzova kutah mi parukin baprisma an chang.

♦ October 4, 2015 khân Bâwngkâwn Bial Masihi Sangati Meet, Bâwngkâwn Chhim Veng Kohhran Biak Inah hman a ni a, Gorkha Gospel Team-in hun an hmanpui a. Presbyterian Hindi Bible School Principal, Rev. John Sharma kutah mi paliin baprisma an chang a ni.

7. Synod Bookroom

♦ Financial Year kal mêkah Bookroom chuan August 31, 2015 thleng (Thla nga chung) khân ₹ 6,29,94,596 an thawk chhuak tawh a, chu chu budget pum pui aţangin 80.5% a ni.

Tin, thla nga chhûng hian hêng Branch – Lunglei, Lawngtlai leh Sêrchhîpte hian an budget an tlâk fel tawh bawk.

♦ October 5, 2015 zân khân Synod Bookroom leh Kanan Branch KṬP ṭang kawp chuan ‘Literature Nite’ an hmang a; Pu Lalniliana, Manager, Synod Bookroom-in Pathian thuchah a sawi a. Inkhâwm bânah Synod Bookroom hian an bungruate man tlawm zâwka lei theihin an pho chhuak.

♦ Hetiang bawk hian October 12, 2015 zân khân Synod Bookroom leh Nursery Branch KṬP-in ‘Literature Nite’ an hmang.

♦ October 12–17, 2015 khân Synod Bookroom leh Holy Mission ṭang kawp chuan kum tina an lo tih ṭhin angin Dâm Vêng Ṭangrual Pâwl Hall, Bûngkâwnah ‘Book Fair cum Exhibition’ an buatsaih.

8. Chhim Area News

♦ September 6, 2015 khân Synod Conference Hall, Lungleiah Chakma Christian Fellowship chu Lunglei khaw chhûnga Kristian ni sa, zirlaite leh sawrkâr hnathawkte leh mahnia eizawna avânga chêng mêkten an din thar. Chairman-ah Pu Lallianzuala

Sailo leh Secretary-ah Tv. Sala Singh-te ruat an ni.

♦ September 3 & 4, 2015 khân Lunglei Bazar Vêngte chuan Rev. Vânlalruata, Speaker-a hmangin crusade an buatsaih a, ringtharte sawh nghehna a nih rualin ringlote pawh counselling neihpui an ni a, ringthar baptisma chang mi pathum an awm.

9. Synod Office Hours

October 2015–February 2016 thleng Synod Office hna thawh hun chhûng chu zîng dâr 9:30 aṭanga tlai dâr 4:00 thleng a ni ang.

10. John William Hospital hawng

October 1, 2015 khân Mizoram Presbyterian Kohhrana missionary doctor hmasa ber hming chawia sak John William Hospital, Lungleiamichu Rev. Lalramliana Pachuau, Exe. Secretary-in a hawng.

Hawna inkhâwm hi Rev. B. Sângthanga, Synod Secretary Sr.-in a kaihruai a; Dr. Vânlalruata, Secretary, Synod Hospital Board-in report a pe a; Presbyterian Choir, Lunglei

an zai bawk. Rev. F. Lalrinunga, A/S, Chhim Bialin mal-sâwmnain inkhâwm a tîn a ni.

Tûnah hian thawktu Medical Officer 1, O/A 1, Pharmacist 1, Staff Nurse 4, Lab. Technician 2, X-ray Technician 1 leh IV Grade 3 an awm mêk a ni. Hospital hawn tûk October 2, 2015 khân Free Clinic neih zui nghâl a ni a, mipuiin an hlut hle.

11. Kohhran Hmeichhia

♦ September 19 & 20, 2015 khân Bûngtlâng S. Bialah Leadership Training leh Kristian Chhûngkaw Campaign neih a ni a, hemi hmanpui hian Pi Lalpianthangi, Pi Lalbiakêngi leh Pi Vânlalpâri-te an kal.

♦ September 26 & 27, 2015 khân Phuaihuang Bialah Leadership Training leh Kristian Chhûngkaw Campaign hmanpuiin Pi Zothanpâri, Pi B. Bualchhûmi leh Pi P.C. Lalhmingthangi-te an kal bawk.

♦ September 27, 2015 khân Khawzâwl Dinthar Bialah Kristian Chhûngkaw Campaign neih a ni a, hemi hmanpui hian Dr. Robert S. Halliday, Suptd., Synod Office a kal.

12. Missionary Training College

October 6, 2015 khân 11th Batch Short Course Missionary Training Farewell Programme, MTC Chapel, Mission Vêngthlangah hman a ni. Inkhâwm hi Rev. Dr. K. Lalrinkima, Principal-in a kaihruai a; Rev. Lalramliana Pachuau, Exe. Secretary-in certificate semin thuchah a sawi.

13. Music

♦ September 9 & 10, 2015 khân Lawngtlai Bialah khuang vuak training neih a ni a. Hemi hmanpui hian Pu Lalromawia, Senior Music Instructor leh Tv. Lalchhuanawma-te an kal.

♦ September 24 & 25, 2015 khân E. Phailêng Bialah zai hrui training neih a ni a, hemi hmanpui hian Pu Lalromawia leh Pu P.C. Sângzualate an kal.

14. Campus Ministry

♦ September 11, 2015 khân Mission Vêng Kohhran Hall-ah Campus Ministry buatsaih ‘Hring Nun Zawhna Ril – Pathian a awm nge awm lo?’ tih lehkhabu chu Rev. Lalrinmawia, Synod Moderator-in a tlângzarh.

He lehkhabuah hian zirlaite nuna harsatna thlen thei thu chi hrang hranga chhui chianna mi thiamten an ziah a awm a, Synod Office leh Synod Bookroom hrang hrangah ₹ 100-a lei theih a ni.

♦ September 28, 2015 khân Rawpuichhîpah Presbyterian English School zirtîrtu training neihpuiin Campus Ministry-a thawktuten hun an hmang.

♦ September 11–13, 2015 khân Quality Hostel, Khatla-ah Home Crusade neiin hun an hmang a; September 18, 2015 khân Health Workers Training School, Kulikâwn Hmuntharah hun an hmang leh a; October 6, 2015 khân Apollo School of Nursing, Laipuitlângah Bible Study an neihpui bawk.

September 19 & 20, 2015 khân Hnahlân Pastor Bial Senior leh Sacrament Department Meet-ah Rev. Lalchungnunga, Director, Campus Ministry chu Speaker a ni a; October 1–3, 2015 khân Vaivakawn Kohhran Sacrament Dept. Camping-ah Speaker a ni bawk.

15. KṚP

♦ September 26, 2015 khân KṚP Rorêl Inkhâwmin a lo pawm tawh angin ram pum huap Zoram tâna ṭawngṭai rual neih a ni. Aizâwl khawpui pâwn bialte chuan hmun remchângah an hmang a, Aizâwl khawpui chhûng bialte chuan A.R. Lammualah a huhovin an hmang thung.

♦ October 2, 2015 zân khân Sihhmui Branch KṚP member inkhâwm kim zân hmanpuiin Dr. Julie Remsângpuii leh Pu K. Lalruatpui-a-te an kal.

♦ October 2, 2015 khân Mizoram Synod Choir chu Thênzâwl Field Vêng Biak In hawnaah an zai.

♦ Kristian Ṭhalai Pâwl, Bâwngkâwn Branch chuan Choir Cabin (Synod Conference Centre-a Synod Choir hla zîrna hmun)-a dah tûr wall clock an pe.

♦ October 13 khân Synod Moderator Rev. Lalrinmawian Falkland Vênga Youth Recreation Centre (YRC) lungphûm a phûm. Rev. J. Lalremsiama, Central KṚP

Leader-in inkhawm a kaihrui a; Rev. P.C. Pachhûnga, Exe. Secretary-in thu tawi a sawi a; Pu Zonunsânga Râlte, Secretary, YRC Sub-Committee-in YRC report a pe a; Synod Choir an zai a; Synod Secretary Rev. B. Sângthangan mal-sâwmnain a tîn a ni.

16. Revival

♦ September 8–13, 2015 khân Synod Camping Centre-ah a duh apiang tân Gospel Camping buatsaih a ni a, Speaker Pu K. Lalngaihawma, Mi Lunggaite Thian Team a ni. Camp-a lût zawng zawng hi mipa 112 leh hmeichhia 7 an ni a, kohhran dang aţang pawhin mi eng emaw zât an lût. Security leh ei rawngbâwl lam buaipuiin Republic Vêng Kohhran Pavalai Pâwl an duty a ni.

♦ October 3 & 4, 2015 khân Bungtlâng Bazar Bialin Kohhran Pavalai Pâwl Meet an hmang a, speaker atân Rev. R. Lalchangliana, Director, Synod Revival an hmang.

17. Synod Rescue Home, Home Day hmang

Synod Rescue Home, Home day wawi 28-na chu September 21, 2015 khân Rescue Home Chapel, Durtlângah hman a ni. Inkhâwm hi Rev. R. Vânlalnghâka, Director, SRH-in a kaihrui a, Upa H. Lalhmingmawia, Coordinator, Social Front leh Pu K. Lalchhanhima, Social Worker, SRH-ten report tawi an pe a, Rev. P.C. Pachhûnga, Exe. Secretary-in thuchah a sawi.

18. Presbytery Inkhâwmpui

October 8–11, 2015 khân Mizoram chhûng leh ram pâwna Presbytery hrang hrangten Inkhâwmpui an hmang. Presbytery thenkhat chu remchân zâwkna avânga hmang hma/tlai hret an awm bawk.

Presbytery Inkhâwmpui hi Synod Puipaten hetiang hian an hmanpui—

1. Rev. Lalrinmawia, Moderator – Serlui
2. Rev. B. Sângthanga, Secretary (Sr.) – Khawthlang
3. Upa. H. Ronghâka, Secretary (Jr.) – Chhimthlang
4. Rev. Lalramliana Pachuau, Finance Officer – Aizâwl Chhim

5. Rev. Dr. R. Lalbiakmawia, Finance Officer – Dampa
6. Rev. Lalzuithanga, Sr. Executive Secretary – Tlawng
7. Rev. P.C. Pachhûnga, Executive Secretary – Kolasib
8. Upa Vânhêngmawia, Statistician – Sakawrhmuituai

19. Sûnna

Rev. R. Vânbêla (Kum 70), Serkhan chu October 3, 2015 zân dâr 10:35 khân Synod Hospital, Durtlângah lung na avângin a thi a, a tûk (Oct. 4, 2015) khân Serkhan Kohhran Biak Inah Rev. Lalramliana Pachau, Exe. Secretary-in a vui. Rev. B. Sângthanga, Synod Secretary-in a chanchin tawi a sawi a; Nisapui Pastor Bial Zai-pâwlin thlahna hla an rem a; Upa Vânhêngmawia, Synod Statistician-in tawngtâina hun a hmang a; Rev. P.C. Pachhûnga, Executive Secretary-in mal-sâwmnain vuina inkhâwm a tîn a ni.

- kohhranahte hian hun a hmang-
- ♦ Sept. 12, 2015 (Inrinni) *Zân* – Dampa Hmâr Vêng
- ♦ Sept. 13, 2015 (Pathianni) *Chawhma* – Teirei Forest
- Chawhnu* – Salem Boarding
- Zân* – Damparêngpui
- ♦ Sept. 19, 2015 (Inrinni) *Zân* – Maubâwk Vêngthar
- ♦ Sept. 20, 2015 (Pathianni) *Chawhma* – Tuipâng
- Chawhnu* – Laki, Tuipang Bial
- Zân* – Tuipang
- ♦ Sept. 21, 2015 (Thawhtanni): *Zân* – Saiha
- ♦ Sept. 25, 2015 (Zirtâwpni): *Zân* – Saitual
- ♦ Sept. 26, 2015 (Inrinni) *Zân* – Leitan Ramthar
- Chawhma* – Leitan
- Chawhnu* – Leitan South
- Zân* – ATC Community Service
- ♦ Oct. 1–4, 2015 – Nepal E Presbytery hmanpui
- ♦ Oct. 8–11, 2015 – Serlui Presbytery hmanpui.

.....

20. Moderator Programme

Synod Moderator Rev. Lalrinmawia chuan hêng



Hindu firfiak p awlt en Nepal chhuahsan t ur in missionary-te thu an pe

Hindu p awl pakhat chuan ram p awn mi, missionary zawng zawngte chu Nepal chhuahsan t urin an ti a. Thuchhuah an siam hnu lawk hian biak in hrang hrang an bei zui. Kristiante chu ‘ram tibawlhhlawhtu’ tiin an puh a, hetih rual hian d an thar siamin sakhuanaa inleht r khap a ni bawk.

International Christian Concern-in a report d anin Morcha Nepal, Hindu firfiak p awl chuan lehkha thawn darhin Kristian missionary-te chu an ram chhuahsan t urin an ti a, an lehkha chhuahah chuan, “Ram p awn mite hian sawrk ar thutl kna an tichingpen a, chu b akah Kristiante hian ram an tibuai a ni,” tiin Fides News Agency chuan a sawi.

Hetih rual hian Fides News Agency-in an report d an chuan, “Hetiang a Kristianten harsatna an t awk chung hian Chanchin Tha puan darh hna chu an b ansan chuang lo a ni,” a ti bawk.

Charisma News-in a sawi d an chuan Nepal Jhapa District-a biak in pahnih chu September ni 14 kh n bomb a ni a. Nepal Constituent Assembly chuan Hindu rama Nepal puan chu an remti ta lo.

Hetianga bomb a puah av ang hian mi pathum chu man an ni tawh a; amaherawhchu Hindu firfiakte hian Kristian missionary-te an la tibuai chhunzawm z el a. “Vawiin a ang hian, Morcha p awl chuan Nepal hi Kristiante awm lohna Hindu ramah kan puang tih Kristian sakhaw hruaitute kan hriatt r a, chutih rualin Kristiana inlet tawhte chu an sakhaw dik tak Hindu sakhuaah lo l et leh t urin kan ng en a ni,” an ti bawk.

CIA Facebook t ar lan d an chuan Kristiante hi za zela 1.4 chauh an ni a, hetih rual hian mi maktaduai 31 a anga za zela 81.3-te chu Hindu sakhua nia

hriat a ni. Hindu lalram a nih lai khân ram chhûng indona kum 10 zet a chhuak a, kum 2008 khân lal rorêlna (Monarchy) chu thiah a ni bawk.

— CHRISTIANNEWS.COM

Madhya Pradesh State-ah Good Friday chawlh a ni tawh dâwn lo

Madhya Pradesh sawrkâr chuan sawrkâr chawlh tihtlêm tumin state chhûnga chawlh hrang hrang a en fiah a, he hma lâkna hi hman a nih chuan sawrkâr chawlh ni thîn – Good Friday, Muharram, Pongal, Mahavir Jayanti te leh a dangte chu chawlh a ni tawh dâwn lo a ni. Sawrkâr hnathawkte chuan hêng niahte hian hna an thawh a ngai tawh ang.

Hnathawktu insuih khâwm pâwlte nêna inhmuh khâwmna hun an neihah State Finance Minister, Jayanth Malaya chuan hnathawh dân kalphung tihdanglam a rawt a, chawlh tihtlêm a duh thu a sawi. Hetih rual hian an hlawh chu 10–20% vêla tihpun tûr a nih thu a sawi bawk.

Tûn dinhmunah state sawkâr hnuaia hnathawkte hian chawlh hi Pathianni wawi 52, Inrinni wawi 24 leh ni thum chhûng chawlh an nei hrim hrim niin târ lan a ni a. He hma lâkna hi kalpui a nih chuan Kristiante tân harsatna a awm thei dâwn nia hriat a ni a. Good Friday-ah hnathawk tûra tih an nih hian December ni 25, Krismas Ni-ah pawh hnathawk tûra tih an la ni zêl lo vang tih a sawi theih loh vah an ngai.

— SEPTEMBER 2015 -
CHRISTIANNEWS

US-in Iran mi a tântûrte a chhuah chuan American Pastor pawh chhuah a ni ve mai thei

Iran President chuan CNN-a a interview-naah an ramin America mi a mante chu a chhuah zalen tûr thu a sawi a; amaherawhchu, America-in Iran mite a man chu an chhuah ve phawt tûr a ni a ti.

Hetih lai hian Pastor Saeed Abedini-a nupui, Naghmeh Abedini chu, “Ka pasal hi hmanrua a ni lo va, pa a ni a, dân bawhchhiat eng mah a nei

lo bawk. Mahse, Iran hian chess game-a a lu mûm ang mai hian a ngai,” tiin a ʔawng chhuak.

“President Rouhani-a thil phûtna hian Iran rilru put hmang tûn hma Iranian revolution-a America mi an man hun lai nêh khân a danglam lo tih a tilang Chiang hle mai a, mi sual 19 lai mai chhuaha America mite nêna inthleng a duh hi a ti âwm lo ka ti. Ka pasal hian thil tihsual pakhat mah a nei lo va, a rinna avânga lung ina dah a ni,” a ti bawk.

Abedini-a hi Iran mi Muslim aʔanga Kristiana inlet a ni a, kum 2005 khân Iran a chhuahsan a, a nupui leh a fa pahnih nêh US-ah an awm ta a ni. Hetia a pêm chhan ber nia an sawi chu sakhaw zalênna a duh vâng a ni a. Iran rama an awm lai hian buaina a tâwk nasa ʔhîn hle a, a chhan ber nia lang chu, kohhran in (House church) a din vâng a ni. Kum 2012 khân Iran a tlawh leh a, heta a tlawh chhan chu hnuchham in din tûra kal a ni a, a chhûngte tlawh paha zin a ni bawk. Hetia a thiltih a zawh fel

hian US pana haw a tum lain an man a ni.

Pastor Abedini-a hi Iran ram himna leh râlmuaana tibawrhbângtu leh ʔhalaite rilru la pênga, Islam aʔanga Kristiana inlehtûr tuma puh a ni a. Hei vâng hian kum riat chhûng lung ina tâng tûra a chungthu rêl a ni. Kum 2013 khân Rajai Shahr tân inah dah a ni a, a hrisêlnain a tuar hle.

Khawvêl pum puia khawpui 900 chuanga pung khâwmin, kum thum a tân niah chiah hian Pastor Abedini-a tân ʔawngʔai rual a ni nghe nghe a, mihring maktaduai khat chuanga chhuah zalên tûra an duhna thu an ziah hnan tawh bawk.

US Secretary of State John Kerry-an Fox News a hrilh dân chuan, “Kan tih tûr emaw tih loh tûr emaw ka sawi dâwn lo; mahse, ka beiseinaah chuan tûn aʔanga hun rei lo têah kan mi leh sate hi an lo haw theih ngei ka beisei,” a ti.

— SEPTEMBER 2015 -
CHRISTIANNEWS



G Lalhmangaiha, Ramhlun Sports Complex zawhna

Z. Sakramen pahnihah hian - naupangten baptisma an chang a, Lalpa Zanriah an chang ve thei lo hi eng vâng nge?

Ch. Tirhkoh Paula chuan, “Tu pawh ei tlâk lova chhang chu ei emaw, Lalpa no in emaw apiang chuan, Lalpa taksa leh thisen chungah thiam loh a chang ang. Chutichuan, mi mahni infiah chawp zâwk rawh se, chutiangan chhang chu eiin no chu in rawh se. A ei leh a intu chuan Lalpa taksa chu khûn taka a ngaihtuah si loh chuan, mahni chungarorêlna tûrin a eiin a in thîn a ni si a,” (1 Kor 11:27-29) a ti a. Hei hi min hringtu Welsh Kohhranin tlawhchhanah neiin dânzawhkim chin chauhvîn Lalpa Zanriah Sakramen an kîl thîn a. Hei hi Mizoram Presbyterian Kohhran pawh hian kan kalpui zui zêl a ni. Lalpa Zanriah

Sakramen hi naupangho chuan khûn takin an la ngaihtuah thiam ve lo va. Rilru han hmang thei chin chu kohhranin dânzawh-kima kan neih chinte hi an ni tlângpui a. Hetianga kalpui a lo ni hi Bible zirtîrna nêin pawh a inhmeh hlein a lang.

T.Upa F. Lalthlengliana, Sêrchhîp zawhna

Z. Kan kohhran hian mi an thih hian an thlarau hi engtia awm zui tûrin nge kan ngaih?

Ch. Mi hausa leh Lazara chanchin (Lk 16:19-31) aţang leh Lal Isua ruala an khen beh pahnih zînga pakhat zâwk hnêna Lal Isuan, “Vawiinah hian ka hnênah Paradis-ah i awm ve ang,” (Lk 23:43) tia a sawi aţang te khân mi an thih veleh hian Paradis-ah emaw, hrem-hmunah emaw an kal nghâl nia rinna min pe thei a ni.

C. Ruata, Lungmuat zawhna

Z. Rom 6:7 thua mi fel leh mi tha a tih hi eng nge a danglamna? Thuhmun a ni lo vem ni?

Ch. Rom 6:7-ah hian mi fel leh

mi ̄ta tih thu a chuang lo va, a hranin i la rawn z̄awt leh z̄awk d̄awn em ni ang?

***T. Zachh̄unga, Ch̄h̄l̄t̄l̄ang
South z̄awhnate***

Z. *Kumin 2015 Puitling SS zirlai 36-na ph̄ek 235-na paragraph khatna tlar t̄awp berah hian “Tuia pian” tih hi baptisma sawinaah ngaih a ni, tia z̄iak a ni a. I Johana bung 5:6-ah, “Hemi hi a ni, tui leh thisena lo kala chu, Isua Krista hi, tui chauhvah ni lovin, tuiah leh thisenah a ni z̄awke,” tih kan hmu a. Kan chh̄iar z̄el phei chuan I Johana 5:9-ah, “Hriatt̄irtu chu pathum an awm, Thlarau leh tui leh thisente chu; ch̄ung pathum chu an inthurual a ni,” a ti a. “Tuia pian” tih hi baptisma sawina ni lovin “Isuaa pian” sawina a ni z̄awk em? Miin baptisma a chanin pianthar n̄an a hmang thei tlat a ni. Baptisma hi p̄awn lam chh̄inchh̄iahna mai ni lovin chh̄ung lam ̄thatna – piantharna a ni thei tho lo maw? Chuv̄angin, “Tuia pian” tih hi baptisma sawina*

mai a ni thei d̄awn em ni?

Ch. I zawh dân hi a kual thui deuh va, hriat thiam a har lek lek. Eng pawh ni sela, kohhran p̄awl hrang hrangte hian thurin hrang hrang kan nei a. Kan thurin azir hian kan thuziak d̄ante pawh hi a inang lo thei ve bawk a. Kan Sunday School zirlai z̄iaktu z̄iak dân hi hrilhfiahna z̄iaktu ̄thenkhat z̄iah dân chu a ni ve tho mai.

***Lalneihkima,
Kawrtethawveng South
z̄awhnate***

Z.1. *T̄un hma deuh kh̄an z̄awhna chh̄an s̄en loh hmuh thu t̄ar lan a ni tawh a, z̄awhna kan rawn thawn ̄thin hi hmuh a ni nge ni lo tih pawh inhriatt̄irna a awm hran lo va, hmuh ve tawh z̄inga miah ngaiin kan ngh̄ak ve r̄an a; mahse, hmuh tih a awm ta si lo va. Hei hi heti ringawt z̄el t̄ur hi a ni reng d̄awn em ni?*

Ch. Zawhna lo thleng hi chu kan dah ̄ta z̄el a, a tam ber chu kan chh̄ang ve bawk a. Chutih rualin Tl̄angau Office lo thleng lo palh hi a awm ve thei a. Tin, z̄awhna kan dawn ̄thenkhat hi chu chh̄an loh at̄ana

tha zawkte pawh a awm ve bawk a. Kohhran tâna him tûr chin leh tângkai tûr chin nia kan ngaihah reh bun châng kan nei ve bawk tih erawh chu in lo hriat a tha âwm e. Sawi zêl tâkah chuan, zawhnaah chauh pawh ni lovin, sermon leh article lo lût zîngah pawh hian chhuah âwm china lang kan rawn chhuah thîn tlângpui bawk.

Z.2. Kum 1981 vêl aţang khân chhim leh hmâr lam kohhranten kan inremna hlu tak leh zahawm tak chu thiah thu an tiri ta tlat mai a. Leilung ramri thiah a rîk lai hian nau hualna nei kohhran leh hualna nei lo kohhran kan nihna hian kawngro su viau angin a lang a. Hmâr lama kohhran hruaitu zînga mite pawhin, “Keini lam hian kan lo nei lo alâwm,” an ti ve mai a. Chutih lai chuan June 2015 Tlângau buah Chawngtlai Kohhranin 1940-ah nau hualna an neih thu ngaih-nawm takin an rawn ziak si a. Hei hi engtia ngaihtuah chi nge ni ang? Keini hi nausên laia baptisma inchantîr kan nihna hi a tâwk mai em ni?

Ch. Synod pum pui anga nau hual kan kalpui ţan hun hi Synod Thurêl Lâk Khâwm lam kan han en pawhin hmuh tûr a vâng khawp mai a. Mahse, tûnah chuan kohhran tam takah mumal takin kan kalpui tawh hlawm a. Nausên baptisma inchantîr thîn kan nih bâkah nau hual hi kan ngaih pawimawh avângin kan kalpui ve ta zêl a ni. La kalpui lo kan awm chuan nau hualna lehkha pawh Synod Office aţangin a thlâwnin a lâk theih reng e.

Z.3. Tûnlai mi tam berin Bible kan la hman mêk Galatia 3:1-ah chuan, “In mit hmuh ngeiah Isua Krista chu khen behin Chiang taka lantîr a nih tehlu nên,” tih a ni a. Lehlin thar ber emaw niah chuan, “In mit ngeia hmu ve ang maiin,” a ti chauh mai a. A eng zâwk hi nge hman tûr ni ang?

Ch. Synod Literature & Publication Board pawhin kan hma lâknaa kan hman ber O.V. Re-Edited 2013-ah chuan i ziah hmasak ang khian dah a ni a. I rawn sawi ang deuh hian kan Bible hman hi a inang lo deuh nuaih tawh a. Rinrâwl tak takah

chuan O.V. Re-Edited 2013 hi hman hrâm zêl rih a tha.

**H. Lalchhuanliana,
Lunglei Bazar Vêng
zawhnate**

Z.1. *Bial thenkhata Bialtu Pastor, an bial thuthmun kohhran takngialah pawh Sunday School zirtirtua dah loh leh hming ziak loh kumkhua mai hi chu a inhmeh lo deuh lo maw? Pâwlah an awm baw si lo va, S.S. an inkhâwm ve reng pawhin chhimituah dah an rem baw si lo va; S.S. Secretary report pawh a dik loh phah. Zirtirna hun pawh an hmang ve fo tho si a, zirtirtua ruat ve zêl mai hi a that lohna a awm em ni?*

Ch. Aizâwl khawpui chhông kohhran thenkhatah chuan Kohhran Committee member-awm zawng zawngte hi reserve teacher-ah dah vek an ni a, Pastor thuthmun kohhrana mite chuan reserve teacher list-ah Bialtu Pastor hming an lo ziak tel ve mai a, a remchâng khawp mai. Pastor thuthmuna Kohhran Committee member-te Sunday School zirtirtua tel sa vekte pawhin zirtirtu list-ah

dah ve mai se a tha. I sawi ang hian lanna an neih miah loh hian a fel lo ve bawka nia.

Z.2. *Pastor-te tâna intuaitarna (retreat) buatsaih thin ang hian Kohhran Upate puala intuaitarna hi Presbytery/Bial tinah Presbytery/Bial huapa neih thin tûrin Synod hian hun bi calendar ruat ve ta se, a bîkin thingtlânga awmte tân pheih chuan mahni thiam dân leh tih than dân bâka thil dang tha zâwk zir chhuahna remchâng tak a ni ang a. Hmun thenkhata dam chhông atâna Kohhran Upa tûr ni si, chêtzia leh kawng hrang hranga kohhran mipui thlirna atanga lo invawng fîmkhur thiam lo deuh te tân pawh tanpuitu, inen fiah zung zungna tangkai tak a ni thei lo maw?*

Ch. Kan Synod hian Lay Leaders' Training a kalpui ve reng a. Presbytery hrang hranga Upate a inkhâwkin a ko thin a. A chângin counselling lamte zirtirin a chângin kohhran enkawl na lamte a zirtir a, kum tin sum tam tak sêngin hêng training chi hrang hrang hi kalpui thin a ni a. Fam-

ily Guidance & Counselling Centre lama kan hotuten hma an la deuh ber thîn. Hêngte bâkah hian Presbytery leh Bial thenkhatah chuan a huam chhûng Upate pualin seminar chi hrang hrang buatsaih a ni bawk thîn a, chu chuan sâwtna nasa tak a pe bawk thîn.

Upa Râllianzuala, Thiak zawhna

Z. *Synod agenda tûr hi inkhâwmpuih kan hmu chauh zêl a, tih-confidential vak a ngai em ni? Tûn aia hma hian kan hotute hian min sem ta se Synod floor-ah pawh kan thu a fing zâwk lâwng maw?*

Ch. I zawhna hi Synod floor thleng pawhin inzawh a ni ve fo va, “Kan kal dân pângngai hi a hi a tha e,” tih a ni leh thîn zawng a nih hi! Hun lo kal zêlah i duhna hi tihpuitlin a la ni mai thei ve bawk a nia.

T. Upa C. Laldawngliana, Tawizo zawhnate

Z.1. *Kan kohhran kan tawngtaiin a tâwp nân Isua Krista hming emaw, Lal Isua hmingin emaw kan dîl thîn a.*

Mahse, tûn thlengin kan kohhran chhûngah UPC tih dân anga, “Isu, i hmingin ka dîl a che,” ti kan la awm nual a, engtia ngaih tûr nge?

Ch. Lal Isua hmingin Pa hnênah kan dîl tûr a ni a. Isua hminga a hnêna dîl chu a theology a dik tâwk lo deuh. Kohhran mite kan fimkhurna tûr a ni e.

Z.2. *Matthaia 6:13 thua Isua tawngtai dân min zirtîrah hian ‘sual tûra thlêmnaah min hruai lût suh la’ tih a ni si a. Kan kohhran hian ‘sual tûra thlêmnaah min hruai lût suh ang che’ kan ti si a. Aziak anga sawi hi a dik zâwk lo em ni? Tin, hemi thu tho a tâwp lama ‘ram te, thiltihtheihna te, ropuina te’ tih hi a thenin ‘ropui te’ tiin an sawi a, a thenin ‘ropuina te’ kan ti bawk si a. Engtia sawi tûr nge?*

Ch. Matthaia ziak dân leh Luka ziak dân pawh hi a inang chuang lo va, i rawt ang hian hmang dâwn pawh ni ila, sawisêl tâwk chu kan awm tho mai thei e. Kan neih sa hi tui takin hman tum

tlâng ila, ‘ropuina te’ tih pawh hi Synod-in ‘ropui te’ tih tûra a lo pass tawh a nih avângin la hmang zêl phawt mai ila. Synod-in ro hran a rêl a nih leh kan la thlâk leh mai ang chu.

**Upa R. Lianbuanga,
Tuivamit zawhnate**

Z.1. *Nupa Chungchâng Dân Bung IV-na C-na No.7-ah hian natna hming phûngzâwl tih a ni a. Chanchin Tha ênga kan awm hma, ramhuai kan hlauh lai vêla kan ÷awngkam ni âwm tak a ni. Hetiang natna neite hian phûng an lo zâwl dêr si lo va. Tûnah phei chuan mi tam tak damdawi hmanga tihdam an lo ni tawh a, hetiang natna nei tân vânduaina a tithuah hnih êm mai, hming dang vuah dân a awm thei ang em?*

Ch. Rawtna ÷ha deuh i neih chuan Kohhran Committee lamah ziakin han thlen phawt la. Kohhran Committee, Bial Inkhâwm leh Presbytery-te a paltlang chuan Nupa Chungchâng Dân lama mawhphurtute pawhin an lo ngaihtuah thei mahna le.

Z.2. *Biak in hawng lova inneihnaah hian hla sa lova tlingtlâk a awm thîn a. Kohhran siam ÷hat duhna avânga hmun danga inneihna leh biak in kawngkhâr hawng lova biak in tuala thlalâk chu thu hran ni se. Kohhran dân inneihna awmzia hrilhfiahnaah chuan, “...urhsûn tak leh puithu taka Pathian hminga nupaa insiamna a ni a...” tih a ni a. Inneih hriatpuitu mipui lam chanvo – duhsakna leh ÷awngtai-puina, hla sa lova tlingtlâk hian urhsûnna a tidal lo maw? Inneih inkhâwm kaihhruai-naah hi chuan hla sak hi ÷um hnih a awm bawk si a.*

Ch. Kan hun hman dân hi a inang vek lo va, kohhran ÷henkhatah chuan an zai tho va, a ÷henah an zai lo va. Hei hi chu inneihrtu leh a innei tûrte remruat dân azir a ni deuh ber mai. Zai tûra ruahmanna siam a nih chuan hla hruaitu tûrte inhriat lâwktîr ve vek a pawimawh khawp mai.

**T.Upa C. Lalsângliana,
Thuampui zawhna**

Z. *Sâwma pakhat pêk chungchâng hi zawhna leh*

chhanna tam pâwl tak pawh a ni mai thei a; mahse, he lam hawi zâwng hian ka zâwt duh a, “Sâwma pakhat pêk thu hi Mosia dân pêk zînga mi a ni ngei a, entîr nân: serh tan thuthlung leh dân dangte hi chu Thuthlung Thar êng aţang chuan tihbân a ni ngei tih a dik a; mahse, sâwma pakhat pêk chungchâng hi thupêk leh ba anga pe zui zêl tûr kan la ni em? Nge, khawngaih rawngbâwlna a nih anga keimahni lama Pathian min hmangaihna a fiah ang zêla pêk tûr?

Ch. Kan Lal Isuan sâwma pakhat pe thînten ‘felna leh hmangaihna’ an ngaihthah thua a zilhhau tum khân, “A dangte chu tih thulh chuang lovin,” a ti a. Sâwma pakhat pêk hi kan Lal Isua hian titâwp tûrin min zirtîr lo va. Luka 6:38-ah pawh, “Pe rawh u; chutichuan, pêkin in awm ang; thahnemngai taka teha, beng muka, sawi muka, liam zawih zawihin in mal chungah an pe ang che u. In tehna ngai bawkin an tehsak leh dâwn si che u a,” a ti zâwk a ni. Kohhran hmasa hunachte

pawh khân sâwma pakhat chu an ngai pawimawh khawp mai a. Bible-in ‘sâwma pakhat pe lo chuan a ru a ni’ a tih avâng hian kan ngai pawimawh reng tûr a ni. Sam phuahtuin, “Ka chung a thil tihthah zawng zawng avâng hian Lalpa chu eng nge ka pêk ve thung ang?” a tihna rilru hi Kristian chuan a pu reng tûr a ni (116:12).

H. Vânlalzîktluaka, Myanmar zawhnate

Z.1. *Israel faten Jordan lui an dai kai tuma hriat rengna lung sâwm leh pahnih phun thu-ah Josua 4:9-ah chuan lui lai taka phun a nih thu kan hmu a, bung 4-na vêl châng 20-naah an awmhmun khuarna Jeriko chhak Gilgal-ah lui laia mi lung an lak chu phun a nih thu kan hmu leh si hi engtia sawi rem tûr nge ni ang?*

Ch. Hrilhfiaktu thenkhat chuan Jordan lui lai taka lung sâwm leh pahnih Josua a phun bâkah Jeriko chhak lampang, Gilgal-ah lung sâwm leh pahnih a phun bawk niin an sawi (Jos 4:9 cf 19-20)

Z.2. *Kaina leh Abela-te unau chauh kha Evi leh Adama-te fa neih hmasakte nia lang siin, Kainan a nau a thah vânga Pathianin a zilh hnu khân Nod ram lamah a awm thu Genesis 4:16-ah kan hmu a. Bung 4 vêk, châng 14-ah, "...mi hmu apiangin min that mai ang," a ti hi anni chhûngkua lo hi hmun dangah mi an lo awm tawh rêng em ni le?*

Ch. He i zawhna hi mi tam tak pawhin an lo zâwt ve tawh thîn a. A zâwt tute duhtusâma inchhân erawh a harsa hle thîn. Bible hrilhfiahtu thenkhat chuan, "Hei hi hmun danga mihring awm ve sawina lam ni lovin, amah ațanga thangthar lo awm tûr a sawina a ni e," an ti a. Thenkhat chuan mihring lam ni lovin, ramsa emaw, amaha thihna rawn thlen thei thil dang sawinate pawh ni theiin an ngai bawk.

Z.3. *Tuilêt thua Genesis 7:19,20-ah hian vân hnuaia tlâng sâng awm zawng zawng chîm pil veka lang siin, tui tam*

tak sân zâwng tawng sâwm leh panga chauhva a sawi leh si hi a va intu lo ang reng em? Nge, hetih hun laia tlângte hi tawng sâwm leh panga aiin an sâng lo rêng em ni ang?

Ch. Pathianin khawmual a siam țan tirha lei pianhmang hi hriat phâk a ni lo va. Tui chung leh tuiin a chîm phâk loh khawmual a awm tih erawh chu a Chiang a. Tûna tlâng sâng tak tak awmte hi lîrng hîng leh tlângkângin a siam a ni ang em? Tlâng pang lung kâra tuikep kâwr hlui tak tak awm ve tlat thîn te pawh hi hmân laia tuifinriat mawnga awm a ni ang em, tihte hi inzawh theih tak a ni a. Pathianin a tîrah khawmual hi a siam zâwl viavuin, tlâng awm chhunte pawh a hniam viaw hlawm a nih chuan hlam sâwm leh panga pawhin a chîm pil thei tho tûrah ngai îla. Hêngte ai mah hian, khawvêl zawng zawng chîm lovin, Bible khawvêla mihring khawsakna a chîm nasatzia a sawinaah ngai îla, a hahdamthlâk zâwk mah âwm e.



**THLARAU THIANGHLIM
HNATHAWH
(Ephesi 5:18)**

– *Upa C. Lalêngzauva
W. Phailêng*

“Thlarau Thianghlim, Pa leh Fapa ata lo chhuak chuan mihringte chu chhandamna changtuah a siam a, an sualzia leh chungpikziate a hriat chiantîr a. Krista hriatna kawngah an rilru a tivâr a, an duhthlannate chawh thovin, Isua Krista chu an Lalpa leh chhandamtua pawm tûra ngênin, pawm thei tûrin a pui a, anmahniah felna rah chi tinrêng a thawk chhuak thîn” (PCI Thurin VI).

Thlarau Thianghlim leh a hnathawh hi ‘mihring zawng zawng tâna pawimawh a ni’ tih hi keini Kristiante chuan kan hre Chiang tawh hle âwm e. Mi malah leh a huhovah te a thawk thîn a, chutih laiin mi mala a thawhna hi a langsâr zâwk mah em aw a tih theih. Chutih rualin a huho hian a pawimawh zâwk mai thei bawh.

1. Mi mala a thawh dân:
Lal Isua chhandamna chang tûrin a sâwm a, a duhthlanna erawh chu a tilui lo a ni. Mihring chu a duhthlanna laipui ber chu sawnsak dâwrh thei tûra hmantîr chu a tum dân a ni a, a chhia leh tha hriatna fîm tak chu aw nê m takin a sâwm thîn a. KHB No. 304-na:

*“Thlarau Thianghlim
sâwmna chuan,
Ka kiang vêla lo kalin,*

*Ka rilruah a sawi thîn,
Min zui rawh, ka hruai
ang che,”*

tiin. Chutianga a sâwmna chu a hlawhtlin nân harhna a hmang thîn niin a lang.

Chu Thlarau Thianghlim hnathawh harhna chuan kawng hrang hrangin hmanrua a hmang a, Pathian thua tuina, mahnia tui chawpna ni lo, thawktu awm tih hriat takin a ni

thei. A dang leh chu taksa chêt'nain a thawk bawk thîn, an taksa pawh thunun thei lo hial khawp pawhin a thawk a, a tâwpah Lal Isua chu chhandamtu atâna pawmin, rinnaah a hruai lût thîn.

A dang leh chu an rilru ngaihtuahna a chawh phûr a, chu chuan an âwkâ te pawh a rawn hmansak a, an ngaihtuahnate a tihvârsak a, chu chuan Lal Isua chu a thlantîr ta thîn a, tihluihna erawh chu a nei ngai lo. Mihringin a duh chuan a hnâwl bo thei. Phûrna a pe thei a, phûrna te hi a tha zâwnga a kal chuan thil ropui leh harsa takte pawh tihtîr theitu a nih thîn avângin a tha êm êm a; amaherawhchu, fîmkhur tluk a awm lo vang.

A dang leh chu mi sual an nihzia a hriattîr a, inngaitlâwmin Isua Krista chu a pantîr a, chu pawh chu an duhthlanna a tanpui vâng bawkin a tâwpah phei chuan mualpho pawh pawisa lovin Lal Isua an pan ta thîn a ni. Luka 19:3-6-ah Zakaia chuan 'Isua chu mi eng ang nge a nih hmuh a tum a' tih kan hmu.

Aw le, Lal Isua nei tawhte hnênah pawh Thlarau Thianghlim chuan hna thawkin, rawngbâwl tûrin a tichak a. Tuar ngam tûrin a tihuaisên a, Lal Isua hnung zui tûrin a tichakin a tanpui bawk thîn a ni. Lal Isua chawimawina tûrin thil mak tih theihnain a thuam chak bawk (Lk 9:2). Taksa chêt'na te pein Lal Isua chawimawina tûrin an bânthe pharin, an lâw dâwrh dâwrh thîn bawk a ni.

Pathian fa a nihna tihchian nân zakhamna thlarau an chang bawk a, chu bâkah Thlarau chuan a tithianghlim a, an nun a tizalên a, hlimna mak tak leh thlamuannate a pe zêl thîn. Thlarauva khahna an mamawh avângin inpumpekna nunah a hruai lût thîn a ni.

2. Huho nunah a thawk thîn: 1 Korinth 12:7-ah "Sâwt tlânna tûrin Thlarau hriattîrna chu mi tin hnêna pêk theuh a ni' a ti a. Fapa Isua chu mi tin ta tûra a pêk a ni a, kohhran lo ding kha Krista taksa a nih avângin siam puitlin a tum a, kohhrana an chanvo theuh an thawh that

theih nân thlarauvin thilpêk hrang hrang a pe thîn a ni.

Thlarau Thianghlim chuan ringtute tihchakna tûrin a huhovah (kohhranah) a hnathawh a thlentîr thîn a. Ezekiela 37:10-ah khân ruhrote chu tihnun an ni a, sipai rual ropui taka din an lo nih thu kan hmu a ni. Pentikos nia ringtu awm khâwmho hnênah Thlarau thianghlim a lo thleng a, a lo thlenna tûrin an awm khâwm mai ni lovin an awm khâwmnaah khân a lo thleng zâwk a ni. Hemi tihchakna tûr leh Lal Isua chawimawina tûra thlarau thilpêk chi hrang hrang kan chan hlawmte hi insawisêla, indah chungnun emaw, chang tha bik leh mi dang hriat phâk loh tûr chang bika inngaihna te min neihfirtu a nih chuan inrem lohna a thlen thei tih hriat reng a pawimawh. 1 Korinth 4:7-ah, “I dawn loh chu eng nge i neih ni? I dawn a nih si chuan engati nge dawn ni lo anga i uanpui ni?” tih a nih kha.

Chuvângin, a huhova Thlarau Thianghlim leh a hnathawh harhna kan chante hi

kan zir chian zêl a tha a ni. Phûr thutna hian ngaihtuahna a tidanglam chak a, chu chu mi dangte hruai tum nâna hman tum maite hi a awl thei a, fîmkhur a ngai thîn. Kum 1760 lai vêla America rama harhna buaipuitu John Wesley-a chuan, “Ka zir chian hnu chuan Setana hnathawhte a lo tel ve thînin ka hria,” a ti.

3. Harhna kan chang:

Thlarau Thianghlim chuan mi malah leh kohhranhovah harhna min pe thîn a. Isua Krista anna lama kan than len theihna tûrin Krista taksa siam tha tûrin thilpêkte nêl min thuum tha thîn a ni, a ropui hle mai. Taksa chêtna kan tih ber mai, duh ang anga chêt theih lohna ang chi hi chu thlarau thilpêk a ni em tih hi zir chian atân a tha viau mai thei. Kan ramah hian a langsâr hle a, thenkhat hi chu kan rilru a khawng rûk vâng leh kan chapo vâng te pawh a ni mai thei a, a thente chu mi dang tha lova kan hriatte huvâng phurh vângte pawh a ni mai thei a, a chhan hrang hrang a awm thei ang.

Ṭhenkhat chu bingbileh te a tûl tlat thei bawk a, thenkhat chu tûk khawng dêrna te pawhin a thawk bawk a. Ṭhenkhat entîr neia taksa chêtna lo neite an ni bawk a. Ṭhenkhat ṭahna leh nuhna te, ṭhenkhat khurhna leh zat ruaina te, chêt dân chi hrang hrang a tam mai a, ṭhenkhat phei chu sihal û anga lo û tâwk te kan awm bawk a, nausên anga inngaih tlatna te, kan va inpawlhsawp nasa êm ve le! Ameria rama harhna, kum 1725–1776 vêl laia miah pawh khân hetiang deuh hi a thlen daih tawh thu kan hria (Rev. Z.T. Sangkhuma ‘Harhna hi le’, 1987).

Aw le, harhna hi Thlarau hnathawh a nih hian Thlarau Thianghlim zia hi harhna changtu hian a hliah thei tih hi hriat reng a ṭha âwm e. ‘Hlimna’ kan tih mai hi thlarau lam nun sâng tihna a ni kher lo va, ruihchilh deuh viau lai hi thlarauva khahna a ni kher lo bawk. Thlarauva harhna chan

hi piantharna a ni kher lo. Hêng harhna ze hrang hrang buaipui aiin eng vângin nge hêng hi hmanruaah Thlarau hian a hman, tih hi kan ngaihtuah ber tûr chu a ni ang.

Lo kan hâla chap ro leh a chhah lai apiang a kâng na leh, bomb hnathawh a sak lai apianga a thawk na ang hian sual leh chapo kâng fai tûr hian a thawk na fo ṭhîn a ni. Tûnlaia kan rama harhna, naupang tê thlenga rawn thawk pawh hi kan ram leh khawtlânga sualna nasa tak mai, ruihlo leh sex lama inhmanna te kâng fai tûrin Thlarau Thianghlim hian a rawn thawk a ni ang.

Kan Zoramah, kohhran ngui leh chau tiharha mi mal nun tlachhe tak takte min tiharha min tichak thar leh ṭhîntu Thlarau Thianghlim leh a hnathawh harhna kan chang ṭhîn hi kan va nihlawh êm! Lungrual takin pawm ila, inṭhen darh nân hmang lovin Pathian hnênah lâwm thu i sawi mawlh mawlh ang u.



Harhna chang tûr chuan ropuina zawng zawng Pathian pèk vek tûr a ni a, Pathian thu kan zâwm tûr a ni. – *Evan Roberts*

SUAL HREM LOHVA CHHUAH NGAI LO PATHIAN
(Ex 34:6-7; Ezek 9:4-6; Jon 1:5-6)

– *Upa Lalnuntluanga*
Sihphir

Zoram Kristiante hian hlauh tûr kan zawng ni ber hian a hriat a. Khawchhak lung lum tûr hlau te, sawrkâra inchhinchhiahna lam – ration card te, photo ID card te, UID te, job card te, census te hlau tâwk kan awm zêl a. Hlauh loh tûr kan hlau va, hlauh tûr – Pathian ñihbaiawm, engkim chungathuneitu leh rorêlta hi kan hlau si lo. Hmangaihna leh lainatnaa khat a nihna te, ngaidamtu a nihna te, a felna leh a ñhatna lam chauh hi kan hmu lian a. Phuba lâk hmang leh thîkthu chhia, sual hrem lohva chhuah ngai lo a nihna lam hi kan hmuh hmaih thîn. Chu vâng chu em ni ang, biak in pâwn lamah kan Kristianna a lang lo, sual kan pawisa lo, kan tih fona chhan hi? Hêng aţang hian Pathian thîkthu chhiatna i lo en teh ang.

Kanaan ram enthlatute: Kanaan ram enthla tûra kal hnam sâwm leh hnam hnih aiawhte zîngah Josua leh Kaleba chauh lo chuan a ram lo luahtu hnamte kha an hlauh avângin Kanaan ram kha luhna chi-ah an ngai lo. Aigupta aţanga Pathianin kut chak taka a hruai chhuah dân te, mak tak maia tuiptui sen an kân dânte chu hre duh tawh lovin, an hmêlmate chu Pathianin a hnehsak mai dân a ni tih ring ngam lovin Pathianah an innghat ngam lo va.

Chuvângin, Pathianin hriin a tihlum ta vek a ni tih kan hria. Chu mai ni lovin mipui pung khâwmhote pawh kha Lalpa laka an hel avâng leh an phun nawi avângin thlalêrah kum sawmli chhûng a vahvaihtîr a. An tlu hlum zo ta a ni.

Pathian thiltihtheihna leh awmpuina rin zawh lohna hi a laka helna a nih avângin Pathian ngaihah chuan sual lian tak a ni. Rinnaa ke pên ngam lohna hi Pathian huat zâwng tak a nih avângin ke pên ngam lo ringtu chuan rah a chhuah

ngai lo. Chutiang bawkin rinnaa ke pên ngam lo kohran pawh a nung ngai lo va, a chhûngah neuh neuh a tam duh.

Lal Saula : Lal Saula chu Amalek-ho bei tûra a kal dâwn khân mihring leh ran zawng zawng tihlum vek tûra hriattîr a ni a. Nimahsela, an lal Agaga chu a nung chungin a rawn man a. Bâwngpa leh ran châwm thaute chu inthawi nân, hâlral thihlana hlan atân a rawn hâwn a. A lakah Pathian a thinur a, lal atân Pathianin a bân a, ramhuai thlarauvin a luhkhung zui ta a ni tih kan hria. Eng vâng nge? Pathian thupêk zâwm lova ama ngaih dâna tha nia a hriat anga a kal vâng a ni.

Ringtute chu Thlarau Thianghlimin tih tûr leh tih loh tûr te, sawi tûr leh sawi loh tûrte min hriattîr thîn. Chu Thlarau Thianghlim thu chu âwih duh lova keimahni ngaih dân leh duh dâna kan kal thîn hian Pathian kan tithinur a, Pathian hremna kan chungah a tla thîn. Kan Pathian hi ama duh dân leh tha a tih anga kal thîn a ni a. Mihring ngaih dân leh duh dân lam a râwn ngai lo.

Chuvângin, Pathian thuin ‘ni’ a tih chu ‘ni’ tihpuia, ‘ni lo’ a tih chu ‘ni lo’ tihpui ve mai hi ringtute tih tûr a ni. Lal Saula pawh Pathianin ‘chutiang chu ni rawh se’ a tih kha pawm mai lovin, Pathian hnathawhah ama ngaih dân a lo rawlh ve avângin lal atân hnâwl a ni.

Lal Davida : Lal Davida chuan Pathian duh loh zâwng tiin Uria nupui Bathsebi a uire a. Uria chu râl ramah a thihfîr bawk a. A chungah Pathian hremna lo tla chu na tak a ni. A fanu Tamari chu ama fapa ngei Amnona’n a pâwngsual a. A pâwngsualtu chu ama fapa tho Tamari nuṭa Absaloma’n khandaihin a sât hlum a. A hnuah Absaloman a lalṭhut-thlêng chuhpuiin helna a chawk chhuak a, lalṭhut-thlêng luah tu zâwk Davida chu a tlânchhia a...Davida nun pum pui han en hian a thiltih rah a seng chu namai lo tak a ni. A dam chhûng hun hi buainain a chîm nasa hle mai.

Davida hi eng vâng a uirena suala tlu mai nge maw a nih le? A awm lohna tûrah a awm a ni. Hêng hun lai hian

indona chu an lalten an ho ðhin avângin Davida pawh hi indona hmuna awm tûr a ni (2 Sam 11:1). Ringtute hi kan awm lohna tûr hmuna kan awm hian سوالین مین زوام ا، سواله کان تلو ðhin. Kan awmna hmun hi kan thlan fîmkhur a ngai hle mai. Kan nunphung hi en ila, inen fiahna tûr kan neiin i hre ve em?

Lal Isua kan changkânsan: Presbyterian Kohhran chuan thuhiril hi kan dah pawimawh hle. Pathian biak inkhâwmah chuan hmun laili ber chu thuhiril hian a chang ðhin. Kristian nun dân ðha kan inzirtîr nasa a, chutih laiin nun bul Krista erawh chu kan inkawh hmun tlem deuh a ni mai awm mang aw...tiin a ngaihtuah theih. Kristian nun bul ðanna leh a kal zêlna Krista leh a kraws hi kan kalsan ta deuh em ni? Kohhranho hi thu ðha tinrêng kan inzirtîr a, pulpit aţang lahin kan invaukhân nasa. Chuti chung chuan tûn hi kan thlen chin chu a ni. Eng nge a chhan ni ang le? Mi سوال thinlung tikeh sawma, a ngaihtuahna thlâk-thlengtu kraws thu hi kan sawi

tlem ta lutuk a ni ang a? Thinlung thlâkthleng loh rawngbawltu, Pathian nênzawmna nung nei lo ringtu kan tam a ni mai ang em?

Mizorama kohhran hrang hrangin kohhranho thlarau lam nun aia hmuh theih changkâna leh ropuina lama kan intlânsiak nasa hi kohhran nun veitute thu leh hla aţang pawhin kan hre tam ta hle mai (cf. Synod Newsletter, June 2015). Hmuh theih lama hma kan sâwn zêl lai hian thlarau lama kan dinhmun pawh hian hma sâwn ve zêl se. Mite thlarau lam nun vei aiin a lang thei lam mawina leh changkâna um hian rawngbawltute kan vir buai hle mai ang tih a va hlauhawm em! Zoram hian Lal Isua leh a kraws thu hi kan changkânsan a nih chuan a paw khawp ang.

Kan ramah soal a pung nasa: Zoram hi han thlîr ila, heti khawpa kohhranhovin inkhâwm kan uar lai leh (kâr khatah wavi nga, KTP leh Hmeichhe inkhâwm nênzawm wavi sarîh) camping, crusade kan tih sek lai hian سوالna a va pung

nasa êm! Tualthah, rûkrûk, ruang chhar, pâwngsual, ruihhlo ngai, zu ngawl vei, mipat hmeichhiatna hman khawloh, corruption, hleih neia rorêlna, etc. Kristian rama thleng atân chuan a râphtlâk a ni. Eng nge a chhan? Tu nge mawhphurtu? Hêng سوالنا thleng zozaiah hian kohhranho hian ‘keimahni mawh a ni’ kan ti ngam dâwn em le?

Hêng سوالنا chi hrang hranga inhnamhnawihte hi khawi kohhran berah emaw chuan member an ni vek si a. Kohhranin kan mite thlarau lam nun kan vei dân chin hi inbih chian a ngai ta. Lal Isua kan kawhmmuh meuh em? Kan miten Pathian an hawisan chuan kohhrana rawngbâwltuten mawh kan phur ang. Ram hrulaituten an bawhchhiat chuan a mawhphurtu chu kohhranho bawk kan ni ang. Kohhrana rawngbâwltute hian kan tih tûr hi Pathian duh dânin kan hlen zêl em? Inngaihtuah Chiang ang u. Zoram hian Pathian hremna kan tuar mai ang tih hi hlauhawm tak a ni. Sual hrem lohva chhuah ngai lo Pathian

hian kan ram hi min hrem dâwn a nih chuan kohhranho hi min zuah bîkin kan ring em? Kei hi a tuar hmasa tûr chu ka ni.... Upa ka nih avângin. Pathianin Jerusalem a hrem khân biak in kawta Upahovah a tjan a ni. Engati nge? Khâng سوالنا zawng zawngah khân a mawhphurtuah a puh a ni.

Tho la, i Pathian ko rawh: Jona chu Tarsis pan tûr lawngah a chuang a. An chuanna lawng chu thlipui leh tui fâwnin a vawr a, lawng chu keh dâwn ang maiin a awm ta tih Bible-in min hrilh. An mangang a, lawng mite chuan anmahni pathian an au theuh va. Jona erawh chu lawng chhûngrilah lûtin a muhîl a ni tih kan hria. Khati taka manganga an awm lai khân Pathian mi Jona chu a lo muhîl dêr mai. Ringlomi, an lawng hotuin a kaitho ta a. “Aw nang muhîl, engtizia nge ni? Tho la, i Pathian ko rawh; i Pathian chuan kan boral loh nân min ngaihtuah mahna,” a ti. Heta Jona thiltih hi chhinchhiah tlâk tak a ni. Lawng mite him nân amah a inpe tawp mai. Keini

angin a him china lo ʔawngʔai ringawt kha a duhtâwk ve lo a ni mai thei.

Kan ramah سوالنا a pung nasa a, Setana leh a hote duhtâwka an chêt vêl lai hian Pathian mi, kohhranhote hi kan muhîl em ni? Tho ila, kan Pathian i au ve tawh ang u hmiang? Kohhranho hian saiip puan sina Lalpa lam kan hawi a hun ta. Heng سوالنا lo

pung zêlte hian min kai tho zo lo a nih chuan kan boral ngei ang. Jona chu ringlomiin a kai tho ang khân, hêng mi سوال nia kan ngaihte hian kohhranho hi min kai tho sela, Lalpa lam min hawitîr rawh se. Hêng سوالنا tuifâwn hian min chîm pil loh nân tho ila, kan Pathian i au ang u. Pathian chuan kan boral loh nân min ngaihtuah mahna.

“Kristian dik tehna chu mahni hma a sial leh sial lohvah a ni.”

– Roger Goodman

Mi chu a awmna hmuna Kristian a nih theih loh chuan khawi hmunah mah a ni thei chuang lo vang.”

– Henry Ward Beecher

“Krista tel lo chuan sangha, tui aʔanga lâk chhuah ang ka ni a, Krista nêh chuan hmangaihna lui puia chêng kan ni.”

– Sadhu Sundar Singh

“Confucius-a hre lovin Confucianist a nih theih a, Mohammad-a hre lovin Mohammedan a nih theih a, Buddha hre lovin Buddhist a nih theih bawk a. Mahse, tu mah Krista hre lovin Kristian a nih theih loh.”

– Carl Armmerding

“Kristiante chu an hmelhriat ngai lohte thlengin an inhmangaih.”

– Saint Celsus

THILPÊK – HMANGAIHNA LANTÎRTU

(Luka 6:38; Malakia 3:8-12)

– *Upa Lalhriata
Jubili, Mission Vêngthlang*

Kan Bible-a thu ngaihnawm berte zînga mi, chhiar leh sawi pawh hlawh tak chu Johana 3:16, “Pathianin khawvêl a hmangaih êm êm a; chutichuan, a Fapa mal neih chhun a pe a...” tih hi a ni a. “*A hmangaih êm êm a,*” tih tak mai hi a chhîp sâng lai a ni âwm e.

Pathianin khawvêl a hmangaih êm êm a ni tih tilang Chiangtu chu a thu dawt leh chiah, “...*a Fapa mal neih chhun a pe a,*” tih hi a ni leh bawk a. Hmangaih hle siin eng mah pe si lo sela, hmangaihna ropui leh hlu a ni thei lo vang. Chuvângin, hmangaihna lantîrtu chu ‘thilpêk’ a ni. Miin, “Ka hmangaih che,” min ti sela, eng mah min pe phal si lo sela, “Min hmangaih tak tak lo a nih hi,” kan ti ngei ang. Pathianin zawngin khawvêl a hmangaih tak takzia tichiang tûrin a Fapa mal neih chhun chu a pe tak tak a ni. Tichuan, ‘Hmangaihna leh thilpêk a inzawm’ tih hi kan sawi tum tak chu a ni ta a ni.

Kristianna hi thilpêk hmanga din chhuah a ni a; Kristianna ÷obul (*foundation*)

chu thilpêk a lo ni. Chuvângin, Kristian chuan thilpêk hi a hransan thei lo va, a ngaihthah thei lo. “Thilpêk ngaihsak lo tân chuan Kristiannaah hian hmun a awm lo a lo ni,” tiin sawi ta ila, a dik thui viau mai lo’ng maw le?

Sâwma pakhat : Pathianin Zâwlnei Malakia hmanga sâwma pakhat leh thil hlan a phût lai khân, malsâwmna tam tak vûr tiamin, fiah pawh a inhuamzia a sawi nghâl tawp mai a nih kha.

Zâwlnei thusawi chu nem nghetin Lal Isuan ÷awngkam dang deuhvin, “Pe rawh u; tichuan, pêkin in awm ang. Beng muka, sawi muka, liam zawih zawihin in mal chungah an pe ang che u,” a rawn ti ve leh ta chiah mai a ni. He lai thu indawt dân hi a mak deuh kan ti em? Keini chuan, “Pathianin min pe

sela; tichuan, kan pe ve mai dâwn alâwm,” kan ti rilru deuh em? Mahse, Lal Isua chuan, “Pe rawh u,” tih hi a hmasaah a dah a, “Pêkin in awm ang,” a ti zui ta a ni. A letling deuhvin kan hria em aw?

Pathian chu khawvêl thil zawng zawng neitu a ni si a, engati nge keia neih tlêm tê hi pe tûra min phût êm êm mai le, ka pêk loh pawhin a nghei chuang dâwn em ni, aman min pe zâwk tûr a ni dâwn lo’ m ni, tihte hi ngaih dân awm thei tak a ni âwm e.

Kan sawi tum a fiah theih tâkin ka dai-hriat neih ve chhun tê han sawi ila, Lalpa ropui nân ni se.

Kum 2007 Beihruai thlaa Kristian chhôngkaw haptaa kan speaker thusawi aţangin ka rilruah sâwma pahnih pêk duhna a lo piang ţan a. Harsa ka ti teh asin aw! Kei aia hausa leh pe zâwk âwm tak tak an tamin ka hre si a.

“Engati nge Lalpa, kei mi rethei ber hi min ţhîn tlat mai le?” ka ti rilru a. Mahse,

Pathian chuan, “I neih ka ţhîng lo che. Malsâwmna tam tak dawng tûrin ka thlang mai che a ni zâwk,” min tiin ka hre tlat nia!

Malakia buah pawh khân sâwma pakhat petute chu vân tukverh hawnsaka, malsâwmna dawn sên loh vûr tûrin a tiam kha a lo ni rêng a. A aia tam pêk phe chu a ţha leh zual ang chu. Chhiar fo siin ka va lo hre Chiang lo êm! Ka rilru a tithar ta hle a. Pathian chuan a mite malsâwm châkin, vân tukverh hawnsak tumin a chelh rûn mai a. Mahse, vân tukverh hawng phâk an tam ta ţhîn lo va, a vawn lai chu a thlah leh ţhîn ni ang khân ka zuk hmu ta hial a! Mak ka ti ve khawp mai.

Kan Lal Isua pawhin, “Pe rawh u; tichuan, pêkin in awm ang,” a lo ti rêng a ni tih te chu a lo fiah thar ta zêl a. Kan neih îta min ţhîng lui lam ni lovin; tam zâwk min pêka, malsâwmna dawn sên loh khawp hial, beng muka, sawi muka liam zawih zawih min dawn tûr a châk êm vâng zâwk a lo ni reng mai. Hmangaihna vâng vek a lo ni zâwk.

Rinna thutiam : Tûnlai hian Faith Promise hi thawhlâwm ke pakhat atân kan uar ta hle a, a tihzia khawp mai. A ÷obul lam hre chiang lo erawh chu kan awm tawh mai thei e.

Toronto khawpuia Pastor pakhat Oswald J Smith-a ziak, lehkhabu pan tê, **Rinna Thutiam** tih kha kum 1970 vêl khân ka chhiar ve a, ka rilru a hneh kher mai. West Phailênga min sawi khâwm lai, ÷âm mangan retheih lai tak a ni a.

Chu lehkhabuah chuan biak ina inkhâwm laia rinna thutiam lehkha an rawn sem thu a sawi a. Neih sa aṅanga pêk tûr a ni lo. Pathian chuan, “I neih sa ka dîl lo a che,” a rawn ti a. “Chuti chu eng nge min dîl?” a han tih chuan, “Eng zâtaḅ nge min rin ngam dâwn?” a rawn ti leh ta a. “Eng zâtaḅ nge ka rin ang che?” a han tih leh chuan, Pathian chhâna chu a rin aiin a tam daih a, a phu zawk nghe nghe ni ta âwmin ka hria. Mahse, rinnain a intiam ta tho va. A pe tla thei ta mai baw k a ni âwm e. A kum lehah a aia tam a tiam zêl a; a sum lâk luh pawh a

lo pung zêl a, a zawngchhang ta zêl niin a sawi.

Chu thu chuan min hneh êm avângin, “Rinnain Bible Society annual member ka ni ang,” ka han ti ve ta tawp mai a. Chutih lai chuan annual membership fee chu ₹ 5 a ni a. Kan pawisa ip kha han en ta ila, ₹ 5 chiah chu kan nei mai thei. Mahse, kan neih sa min dîl lo. Chutih lai chuan chhûngkaw hotu pawh ka ni lo, tlangvâl naupang tak ka la ni a (*Mahni chanchin sawi hi thil nuam a ni lêm lo. Mahse, he Pastor testimony aṅanga malsâwmna nasa tak, tuiptui râl hla tak aṅanga kei ngei pawhin ka lo dawng ang hian, he thu chhiartu mi pakhat tal pawhin malsâwmna a lo dawn ve hlauh beiseiin ka han inphawrh mualpho ve mai dâwn a ni*).

Pathian chuan, “Chutianga min ring a nih si chuan che lo thei lovin min siam ta a nih chu,” a ti ta ni ngei tûr a ni; kum a lo thar chuan, beisei tûr a awm tih pawh ka hriat loh Bru (Tuikuk) zînga Evan. Teacher hna inhawng a lo awm ta a. Ka

dîl ve a, min la ta a. Keiin kum khat atân ₹ 5 ka tiam a, anin thla tinin ₹ 100 min pe ta thung a nih chu! Rin tlâk chu a va ni chiang êm! Khami tuma annual membership fee pe tûra ka kal ka han hlimzia tak kha aw! Rinna aţanga lo chhuak a ni miau alâwm. Mahse, a kum lehah chuan zirna chhonzawm tûrin ka kalsan leh ta daih a.

Kum eng emaw zât ka thlahthlam hnuah 1976 kum tîr lam khân, Chhîppuia kan awm tawh hnuin, “Rinnain ramthar pualin ₹ 100 ka intiam e,” ka ti leh ta a. Pathian chêt a hun leh ta. Ni khat chu khawlaia ka lêng mai mai hi kan khaw thenawm Lallen M/S Headmaster Aizâwl kal haw lamin min rawn pan a. “School report-ah zirtîrtu pakhat ziah belh a ngai si a, i hming ka rawn ziak tawp mai a nia, naktûkah lo phei rawh,” a rawn ti ta mai a. Dîl buai pawh ngai lovin khawlai chârah MS zirtîrtu ka ni ve ta reng mai. Pathian hi chu a va lal êm! Keiin kum khat atân ₹ 100 pêk ka tiam a, anin thla tin ₹ 300 min pe ta thung a ni. Ka hlâwk tîn teh asin aw!

Rinnaa thutiam tûra min kotu hian a tlâkchham vâng a ni lo, hlimna leh lâwmna nasa zâwk kan neih theih nân mal min sâwm châk êm a lo ni, min hmangaih êm si a. Pe lo ila, ani chu a buai lo vang. Kan thilpêkte hi pawm duh ta lo tlat sela, petute hnêna a tiam malsâwmna pawh hi hnûk kîr daih sela, keini zâwk hi a buai tûr chu kan lo ni e.

Faith Promise hi Pathian malsâwm dawnna kawngkapui ni mah se, sumdâwnna rilru pua tih chi chu a ni hauh lo. Kan pêkna tûr lama thahnem- ngaihna dik kha a pawimawh khawp mai. Tin, ‘*Beng muka... liam zawih zawih*’ hi sum lam a ni kher lo thei. Hrisêlna, nun hlimna leh kawng danga hmuingîlna pawh a ni daih thei, a pawimawh ber thlarau lam nun hausakna nê. ‘*Ei raltu khapsak*’ tih te hian a huam zau teh a nia. Malsâwmtu Pathian thu thu a ni, engkim chung a thuneitu, hmangaih Pathian a ni si a.

Pe rawh u; tichuan, pêkin in awm ang. Pêkah Pathian i hnehbân thei lo vang. I pêk aia tam a pe zêl ang che. A râlbâng hmasaah chuan a ãang ngai dâwn lo. Pêk hi malsâwmna hnâr a lo ni e, i uar sauh sauh ang u. “Sem darh chu pun lehzualna a ni a, mamawh tâwk aliam kawmpui chu tlâkranna a ni” (Thuf 11:24).

Pathianin min pêk phawt hun kan nghâk a, anin

kan pêk phawt hun min nghâk ve bawk a nih si chuan khua kan tlai zo palh ang e! Vawiina pe thei lo chuan naktûkah a pe thei chuang lo vang. “Nangni Lalpa hriatpuitua awmte u, awm hle hle hlek suh ula, amah pawh chu awm hle hletîr hlek suh u,” (Isa 62:7). Thilpêk hmangin Pathian i chêtîr ang u hmiang? A intiam tawh si a.

MTC HRIATTÎRNA

Missionary Training College (MTC)-ah Bachelor of Missiology (B.Miss.) zir duh tân dîl theih a ni leh ta. Dîlna form hi ₹ 50-in office hun chhûngin lâk chhuah theih a ni e.

Dîl thei chin	: CI-XII pass chin
Dîl theih ni hnukung	: January 31, 2016
Written test	: March 1, 2016
Interview	: March 3, 2016

Sd/-

Principal

Missionary Training College

Mission Vêngthlang, Aizawl

Ph.No. : 2310157/2301337/09612564113

THE ISLAMIC STATE (IS) LEH MIZO KRISTIANTE

– *Rev. Lalbiakhlira*

Nikum 2014 kum tâwp lam aṭanga khawvêl chanchin thar luahtu langsâr tak chu Islamic State (IS) hi a ni. An duh dân zâwm lote lu an tansak a, an hâl hlum a, a nung chung a khêng betin an khai hlum a. Naupang leh hmeichhia a nung chungin an phûm bawk a. Report pakhata târ lan dân chuan an campaign aṭangin mi 5,000 chuang an that ta. Mosul khawpuia library tichhiain, thil hlu 8,000 chuang an hâl ral vek bâkah hmun dang bitum an nei zêl bawk a. An pâwl zawm tûrin mipui an sâwm khâwm mêk reng a ni.

IS hian al-Qaeda leh Jihadist pâwl dang nênan lohna tam tak a nei a. An thiltum nia lang chu thlarau lam thila an duhtusâm thlenpui tûra Islam lalram din a ni. An thupuangtu Sheik Abu Muhammad al-Adnani chuan, “In Rome kan hneh ang a, kraws kan tichhia ang a, in hmeichhiate tisa châkna phuhrûk nân salah kan chhawr ang a, chu hun chu kan thleng lo a nih pawhin kan tu leh faten an thleng ang. Chutih hunah chuan in fapate chu sal atân kan zuar ang,” tiin a sawi a. ‘Rome’ an tih hian kawh hrang hrang a nei thei a, Italy, Turkey, Khawthlang ram, Kristian sawina a ni thei vek a, an sawi fiah tawh si lo. Chu duhtusâm ram thleng tûr chuan an che vêl a ni ber.

IS hi koh dân chi nga a awm thei a, hetiang hian –

(1) Arabic hminga sawi a nih chuan, ‘al-Dawlah al-Islamiyah fi al-Iraq wash-Sham’ (a lamtawi – Da’ish emaw, DAESH emaw) tiin an sawi thîn.

(2) Sâp ṭawnga sawi a nihin, ‘The Islamic State of Iraq and al-Sham’ (ISIS) tiin an sawi a.

(3) ‘al-Sham’ hi Syria sawina a ni a, a châng chuan ‘The Islamic State of Iraq and Syria’ (ISIS) an ti bawk.

(4) Middle East sawi nân ‘Levant’ an hmanga a; chuvângin, ‘The Islamic State of Iraq and the Levant’ (ISIL) an ti bawk.

(5) Kum 2014, June ni 9 khân khawvêl puma an Caliph chuan, ‘The Islamic State’ (IS) tiin an pâwl hming hi a puang thar leh a ni. Kum 2014 khân US sawrkârin ISIL tiin a puang a; mahse, Arab mite chuan DAESH hman mai an duh laiin Iraq, Syria leh Levant-ahte bu an khuar zêl avângin IS chu hman lâ a ni ta zêl a ni.

Kum 1999 khân Iraq-ah Jihadist group-in bul a tan a, ‘The Organisation of Monotheism and Jihad’ hming a pu. Sunni Muslim kal fawr Abu Musab al-Zarqawi din leh phuah a ni. Kum 2004, October thla khân Osama bin Laden-a pâwl Al-Qaeda nê an infin a. Kum 2006 khân US thlawhtheihna râlrêlah an hotupa Al-Zarqawi-a chu a thi a, Abu Omar al-Baghdadi chuan a ai a aw h a. Jihadist pâwl dang nê an infin lehin ‘The Islamic State of Iraq’ (ISI) an invuah ta a. An hotupa chu 2010-a US thlawhtheihna râlrêlah baw k thah a ni leh a, a aiawh tûrin Nineveh khuua an sakhaw pung khâwm Shura Council chuan Abu Omar al-Baghdadi a thlang a. Kum hnih aw h Syria ram tualchhông

buaina a reh vele h al-Baghdadi hian insualmi a thawn lût nghâl a, Syria mi (al-Sham)-ten an belh zêl a, chuta tan gin ISIS tia hriat lâ a ni ta a. Syria a tanga inla chhuak tûrin Al-Qaeda hotupa thîn Ayman al-Zawahiri chuan a nawr a, an zawm duh loh avângin al-Qaeda nê an 2014 khân an phel hrang leh ta a ni.

Nikum 2014 June ni 9 khân Iraq ram khawpui pahnihna Mosul an la a, ni hnih hnu lekah Tikrit an la zui a. Ram an zauh zêl a, Britain ram tia vêl chu an aw p ta hial a. June ni 29-ah al-Baghdadi chuan Iraq leh Syria ram an aw p chin chu Islamic State ram bung khat a nih thu leh khawvêl puma hotupa ber ‘Caliph’ a nih thu a inpuang a. July thlaah Syria ram tualhthei hmunpui an la zui a, hma an sâwn chak hle.

IS hausakna hi US dollar tûklehdingâwn hnih a tling taw h a. Tualhthei a tanga ringawtin ni tin US dollar maktaduai khat leh nuai thum dawng ziah ang an ni. Insualmi paw h 20,000 a tanga 31,000 inkâr nei anga chhût a ni a, ni tin zawm thar an aw m reng baw k. IS anga social me-

dia hmang Ƨangkai firfiak p awl dang an la awm ngai lo.

Heti tak maia IS zawmtu an tam chhan hi Thomas Friedman-a chuan kawng thum awmin a hria a:

(1) Ram dang  atanga Jihad tuiptui, sual v ang hrim hrima zawm leh adventure ang maia ngaia zawm.

(2) A ruhkawl tih mai t r chi, Iraq rama Sunni Muslim lam mi leh tribal, Saddam Hussein-a Sunni Baathist Party mi leh sa leh a sipai officer hlui te, Sunni tiduhdahtu nia an puh Shiite Muslim laka phuba l k tum int l kh wm te.

(3) al-Baghdadi duhthus m ram, Sharia d n hmanga khawv l awp duh p wl te an ni.

IS-te rinna hi an awm d n hriltu a ni a. Abu Bakr al-Baghdadi hi Islam sakhaw d n anga ror lna din duh mi (radical) Muslim r t mai a ni a. Muhammad-a leh Caliph thl ktu dikah a inchn l a, khawv l puma Muslim hotu ber nihna a inpe a ni. A lai ah hmingsu Awwad Ibrahim Ali al-Samarra a ni a,

Baghdad khawptui chh ng hm r lam, Sunni Muslim tamna hmun Samarra-ah a sei lian. Islamic University, Baghdad  tangsing master degree leh Ph.D. a la a, a thesis chu ‘Sharia d n’ chungch ng a ni. A zir chhuah veleh a hmingsu hi ‘al-Baghdadi’ tiin a thl k a. Puithiam a nih hnuah a hmingsu hma lam hi ‘Abu Bakr’ tiin a thl k leh a, chu chu Muhammad-a pahrawn hmingsu a ni a, a chief Advisor leh a thachhangd wltu hmingsu kha a ni a, Muhammad-a thlah dik takah a inchn l. T nah hian terrorist lu man ngah ber a ni m k a, US dollar maktaduai s wm lai a ni.

IS thununtu leh kaihruaitu ber chu Sayyid Qutb-a lehkhabu ziah, Radical Islam t na ‘*Intellectual godfather*’ an tih mai **Milestones** tih bu kha a ni a, Osama bin Laden-a pawh terrorism lama hruai l ttu lehkhabu tho kha a ni. Qutb-a chuan khawvêl pum hi Islam dik tak hnuaiyah sawrkâr pakhat angin a awm thei a, Islam ram dik taka  tanin, sawrkâr hneh z lin Sharia d n hmang z l chunging khawvêl pum a hneh theih tih a ziak a,

chu thlîma tihlawhtling tûr chuan Iraq, Syria aţanga tanin khawvêl pum hneh an tum ta a ni.

Pathian thu an kalpui dân lo khai khâwm mai ila.

(1) *Nuai bo thurin* : ‘Hun kal tawha kan duh loh thil nuai bo emaw, theihngihl emaw kan duh chu a aia  a z wk leh duhawm z wk kan ti mai t r a ni’ (Quran 2:106).

(2) *Kristiante leh a hming maia Muslim chu beih t r* : ‘Ringlote,  a derte leh rah chhuah lote chu bei fan fan rawh u, hremhmun leh ramhuaite an chanvo a ni si a’ (Quran 9:73).

(3) *Kristiante tukdawl vek t r*: ‘Allah ring lote chu bei rawh u... ring pawh ni se a hmaa intul t vek lo chu bei rawh u’ (Quran 9:29).

(4) *Ringlotu inlaml t duh lo thah* : ‘Milem bia chu in hmuhna apiangah man ula, hual betin ch ng ula, that z l rawh u. Nimahsela,  awng ai z la tihtakzeta an sim chuan chhuah zal n rawh u’ (Quran 9:5).

(5) *Hm lma hrem dân* : ‘Allah leh a tirhkohte beitu chu hetiang

hian hrem t r a ni: thah emaw, khen beh emaw, an kut leh ke tawn tawn tan bun emaw, lung ina khung emaw t r a ni. He khawvêla an mualpho theih dân a ni a, khawvêl tharah hremna r pthl k tak an tuar bawk ang’ (Quran 5:33).

(6) *Hmeichhe mante p wng-sual phal* : ‘Hmeichhe pasal nei tawh, in kuta awm, hr n beh tawh chhanhim chu khap a ni. Chu chu i t na Allah dân thupêk a ni’ (Quran 4:24).

(7) *Jihad avânga thite t n Paradise buatsaih* : ‘Allah chuan ringtute chu an neih zawng zawng n n a lei vek tawh a, paradise huan an chang ang. Amah v nga beitu, tihlumtu leh tihhlumte chu amahah thutaka phuar kh wm a tiam a ni...a t wpa hlawhtlinna v wrt wpa in chanvo hi l wmin hlimin au rawh u’ (Quran 9:111) tihte hi a ni.

Muslim z ngah pawh dân khauh taka zawm lo chu Muslim tak tak a ni lo tiin *takfiri* thurin hmangin an puang a, tihhlum emaw, kal dân thl kt r emawin an chungah kut an thl k tho va. T nah hian khawvêl

puma Shiite Muslim, maktaduai 200 chuang chu tihhlum tûra chhinchhiah an ni a, chutiang bawkin Sunni Muslim zîngah pawh dân zâwm lote chu thah tûr a ni mai. Sakhaw dang zuitute churिंगlomi (pagan) an ni a, sawi lohva lum an ni.

IS-te chêt dân hi a nunrawnthlâkin a mualphothlâk takzet a. Kum zabi 7-na laia an kal dânah an kîr leh a ni ber a. Muslim hun hmasa, kum za chhûng khân hetiang chiah hian an kal tawh a, Middle East ramte an sipaiten an lo awp tawh a, hmun dang tam takah Islam ram siam tum hian an lo che tawh. Tûnlai khawvêla tharthawh leh a ni hi thil mualphothlâk a va tling êm! Tih theih nei lova inhriain kan râl thlîr reng dân em ni? Tawngtaiin kan hneh thei, hetiang hian:

(1) IS kuta tâng mêk leh an nghaisak mêk Kristiante tân: Kum 2003-ah khân Iraq ramah ringawt pawh Kristian maktaduai khat chuang an awm tawh a. US kaihhruaiten an luh-chilh aţang khân Sunni Muslim-ten nasa taka beiin biak inte suasam a ni a, Kristian zâtve vêl

chu Kurdistan ram leh hmun vên him dangah an râltlân a. Iraq-a Kristian khawpui pawimawh ber, Zâwlnei Jona phûmna hmun Mosul an lâk hnu pheh chuan an tuar nasa lehzual.

Kristian za chuang fe tihhlum hmabâkin an hrêng bet mêk a, eng zât chiah nge lu an tan tawh hriat harsa mah se an bânsan hmêl loh. Iraq rama Pastor pakhat chuan, “Min chhandamtu Isuan min awmpui a, khawiah pawh kal ila, min kalsan ngai lo,” tiin an thlamuan thu a sawi a. A hnu deuhva IS-in an awmna an thlen pawhin, “Tûnah chuan Isua hnêna kal tûrin kan inpeih ta,” tiin internet-ah a ziak a ni. Coptic Kristian 21 an thahte pawh kha an rinna phatsan tûrin IS-hovin an nawr a; mahse, Isua hnêna kal an thlang zâwk a ni. Heroda lung ina tâng Petera te pawh koh-phanho tawngţaipuina chhângin Pathianin a vântirrhkoh a tîr a, a chhuah zalên a, vênghimtute chhûngkua nêl lam a hnênah a hruai lût a nih kha (Tîrh 12:1-19). Phuara awmte leh hrehawm tuarte chu hre rengin (Heb 13:3) Pathian i au vang u.

(2) Ram hruaitute tân: Lalte leh thuneitute chu, retheite leh pachhiate mi suaksual kut ata chhanhimtu tân an nih anga an thawh theih nân (Sam 82:4), anmahniho chu hlau lova LALPA ropui tak leh hlauhawm tak mai chu hre reng chungka kan unaute hum târa an beih theih nân (Neh 4:14), Pathian ngaihsak leh zahawm taka inrema thlamuanga kan khawsak theih nân (1 Tim 2:2) IS chêtna hmuna ram hruaitute leh an thawhpui sawrkâr dang hotute tân i dîlpui ang u.

(3) Muslim ramah thlarau lama harh tharna a thlen chhonzawm zêl theih nân: Jihad tui puitute pawhin Isua chu an Lalpa leh Chhandamtu atân an pawm theih nân dîlpui ila. Isua hi Muslim-te pawhin zâwlnei ropui ber ber paruk zînga pakhatan an pawm a, nula thianghlim hrin, سوالنا nei lo,

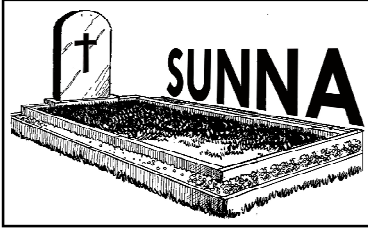
vâna lâwn leh hun tâwpa lo kal leh tûrin an pawm. Muslim-te mumangah leh inlârnaah Isua a inlâr fo va; chuvângin, kum zabi 15 liam ta chhûngah aiin kum 15 chauh liam ta chhûngin Kristiana inpe an tam zâwk daih a ni. Muslim râlthuum kengte hi Isuan a siam danglam thei a, kan chatuan hmuna kan chhûngkaw member an ni thei. IS hotupa ber Abu Bakr al-Baghdadi leh hotu dang tân, siam danglam an nih theih nân dîlpui ila. Terrorist Saula chu Tirhkoh Paula a lo ni ta ang khân Lalpan a thilung a thlâk thei.

Ephesi 6:12-ah chuan, “Kan buante hi tisa leh thisen an ni si lo, lalnate leh, thuneihnate leh, he thim chungka khawvêl rorêltute leh, vân hmunahte thlarau سوالنا awmte an ni zâwk e,” tih zia k a ni a, kan râlthuum tha ber, thingthin Lalpa i au vang u.



“Kristiante chu tuarna hmanga koh an ni fo. A chhan chu tuarna aia sakhaw dik kawng a awm loh vang a ni.” – *F.B. Meyer*

“Pathianin a fate tawrhna hmuna a hruai hian chu hmunah chuan a lo awm thin.” – *C.H. Spurgeon*



**UPA SAIKHÛMA
KHAWZÂWL VÊNGLAI**



Upa Saikhûma (89), K. Thangchhûma leh Lailêni-te fapa hi December 31, 1925 khân Arro kuaah a piang a, kum 1945-ah Lalrovi nên an innei a, fapa pahnih an nei.

Kum 1964-ah Arro Kohhran Upa atân nemngheh a ni a, kum 1968-ah rambuai avângin Khawzâwlah khâwm a ni a, Vêngsâng Kohhranah a lawi a, Upa a ni zui a ni. Kum 1993-ah Tuichâng Presbytery Inkhâwmpuiin Khawzâwl Vênglai Kohhran Upa atân a puang nawn leh a, rawngbâwltu tângkai tak a ni a, MSSU chawimawina Jubilee Award a dawng tawh bawk.

Kum 2013 June thla vêl aţangin thawhah a nei tan a, natna dang sawi tûr nei lêm lovin kum 2014 khân a thawhah a zual a, October 13, 2014 khân Lalpa hnênah min kalsan ta a ni.

A tûkah amah thlahna hun in lamah Pastor H. Lalzuilianan a hmang a, biak inah Tuichâng Presbytery Moderator Rev. John B. Hmârin a vui leh a, kohhran zaipâwl leh Bial zaipâwl te, Presbytery huam chhûng Upa thahnem tak leh kohhranhoten ui takin kan thlah liam ta a ni.

– *Upa K. Lalrohluva
Khawzâwl Vênglai Kohhran
Ziaktu*

**UPARÂLLIANTÂWNA
RAWPUICHHÎP**



Upa Râlliantâwna (61), Upa Kâpthanga leh Pi Thanbuaii-te fapa hi June 26,

1954 khân Rawpuichhîp khuaah a piang a. Kum 1978 Dec. 2-ah Lalnuntluangi nêan innei a, fa panga an nei.

Hun eng emaw chen Tual Upa a nih hnuah kum 1998 khân Kohhran Upa atân thlan a ni a, kum 1999-ah Tlawng Presbytery Inkhâwmpuiin Rawpuichhîp Kohhran Upa atân a nemnghet a ni.

Kohhranah rawngbâwlna pawimawh tak tak – Chairman, Vice Chairman, Treasurer, S.S. Supdt. leh committee pêng hrang hrangah Chairman a ni kim tawh a. A thih lai hian Kohhran Vice Chairman leh Social Front Comt. Chairman a ni a, Ramthar chanchinbu agent a ni bawk.

Presbytery Standing Committee a ni tawh a, Bialah Treasurer, Standing committee leh S.S. committee member leh Bial hnuchham sum kawltu a ni tawh a, kum 2015 Rawpuichhîp Pastor Bial Inkhâwmpui Chairman Elect a ni bawk.

Kum 2013 Presbytery Inkhâwmpuia a kal chu a chau thut a, inkhâwmpui hmang zo thei lovin a awm a. Kum 2014

Synod Inkhâwmpui hmanga a kal chu a natna a lo lang leh a, heta tâng hian dam chian var a nei ta lo a ni.

Ni 20.2.2015 zîng aţangin a pum a sawisêl a, Rawpuichhîp damdawi in panpui a ni a, thawktuten theihtâwp chhuaha a nunna chhan an tum chungin Lalpa hnênah min kalsan ta a ni.

A tûkah amah thlahna hun in lamah Upa Rângchhîngan a hmang a, biak inah Tlawng Presbytery Moderator, Upa H. Lalrinthangan a vui leh a, Bial zaipâwl, kohhran zaipâwl leh kohhranhoten ui takin kan thlah liam ta a ni.

– *Upa Lalramzauva
Rawpuichhîp Kohhran
Ziaktu*

**UPA L.P. ROTLUANGA
SAKAWRTUICHHUN**



Upa L.P. Rotluanga (77), Pu Laiţhuama leh Pi Sualchhîngi-

te fapa hi March 8, 1938 khân S. Chawngtuiah a piang a. Kum 1966-ah Thanghniangi nêan innei a, fa panga an nei.

Kum 1973-ah Mizoram Baptist Kohhran Upa atân thlan a ni a, Kohhran Chairman leh ziaktuah hun rei tak chhông a tang a. Kum 1994 khân Presbyterian Kohhranah lûtin Upa a nihna a chhâwm zêl a, neitu takin rawng a bâwl zui a. Kum 2000-ah a fapa Central Jail Warder finin Central Jail-ah a awm a, kum 2004-ah Sakawrtuichhunah awmhmuna bêngbel ta a ni.

Kum 2011 a tang khân thisen sâng leh nerve tha lovin a tlâkbuak tan a, a mit lamte pawh a tha lo zêl a, damdawi in leh in lamah hun eng emaw chen a inenkawl hnuin February 26, 2015 khân Lalpa hnênah min kalsan ta a ni.

A tûkah amah thlahna hun, Bialtu Pastor hovin kohhran-hoten kan hmang a, ui takin kan thlah liam ta a ni.

– *Upa R. Lalfakawma
Sakawrtuichhun Kohhran
Ziaktu*

UPA VÂNCHHÛNGA LEITAN SOUTH



Upa Vânychhônga (86), Pu Dâra leh Pi Ziaki-te fapa hi June 6, 1929 khân Sihfa khuaah a piang a. Kum 1950 January ni 20-ah Biakzâwni nêan innei a, fa paruk an nei.

Kum 1949–1970 thleng zirtîrtu hna hmun hrang hrangah a thawk a. Kum 1971-ah zirtîrtu hna bânzanin a thawh chhâk êm êm missionary-ah lûtin Manipur-ah 1971–1983 thleng a thawk leh a, zirtîrtu hna a thawh chhông pawhin Mission School a thlang hrâm hrâm thîn a ni.

Kum 1960-ah Hmârchhak Presbytery Inkhâwmpuiin Keifâng Kohhran Upa atân a nemngheet a. A awmna hmun hrang hrangah Presbytery Standing Committee member te, Bial Secretary leh Treasurer te, Bial KṚP Asst. Leader leh S.S. zirtîrtu leh thuhril

rawngbâwlna chanvot a chelh thîn.

Kum 1997 ațangin zunthlumin a tlâkbuak a, stroke a neih zui tâk avângin pâwn chhuak thei lovin a awm a. Kum 2012 kum lai hâwl vêl ațang pheî chuan khumbetin a awm ta a. Zawi zawia lo chak lo zêlin February 28, 2015 khân Lalpa hnênah min kalsan ta a ni.

Hemi ni vêk hian Bialtu Pastor K. Rolungmuanan a vui a, kohhranhoten ui takin kan thlah liam ta a ni.

– *Upa C. Lalâwna*
Leitan South Kohhran
Ziaktu

UPAR. LALRINMAWIA
FALKLAND



Upa R. Lalrinmawia (58), Pu Lêngkaithanga leh Pi Chalngûri-te fapa hi ni 24.9.1958 khân Saitual Keifâng khuaah a lo piang a, kum 1984-ah Zâmveli nênan innei a, fa pali

an nei. Kum 1999 khân Falkland Vêngah anrawn pêm a ni.

Kum 2002 khân Tual Upa atân thlan a ni a, kum 2004-ah Upa atân thlan a ni leh a, kum 2005-ah Aizâwl Hmâr Presbytery Inkhâwmpuiin Falkland Kohhran Upa atân a nemnghet a ni.

Kohhranah chanvo hrang hrang – Chairman, Secretary, Treasurer, S.S. Supdt. leh committee pêng hrang hrangah Chairman hna te a chelh kim a. Bialah Secretary hna te a chelh tawh a, Presbytery Standing Committee member a ni tawh bawk. Inneihna kawltu a nih chhûngin nupa tuak riat a inneihtîr.

Mi hrisêl tak a ni thîn a, vânduaitlâk takin 17.2.2015 zanriah ei khama a lêng chhuak chu motor lian chesualin kawng thlang lamah a hnâwl thla a, theihtâwp chhuaha a nunna chhan tuma beih a ni chungin chhan theih a ni ta lo va, a rawngbâwlsak Lalpa hnênah min kalsan ta a ni.

A tûkah amah thlahna hun in lamah Bialtu Pastor

Vânsâwman a hmang a, biak inah Aizâwl Hmâr Presbytery Moderator, Upa CB Thanglutan a vui leh a, Presbytery chhûng Upa te, kohhran zaipâwlte leh kohhran mipuiten ui takin kan thlah liam ta a ni.

– *Upa R. Lâwmkima
Falkland Kohhran Ziaktu*

**UPA ZAHMINGA
LAWNGTLAI CHANMARI**



Upa Zahminga (71), Hrangupa leh Mancheri-te fapa hi kum 1944 March ni 1 khân Maubâwk (Saiha District)-ah a lo piang a. October 13, 1974 khân Thanmawii nêan innei a, fa pali an nei.

Upa Zahminga pa Pu Hrangupa hi Pathian thu awih tak a ni a, a pa Pathian thu awih zâr zovin an unau mipa zawng hi Kohhran Upa an ni vek a, a mâkpate pawh Kohhran Upa an ni vek a ni.

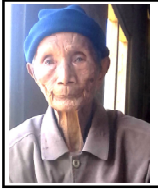
Eizawna lamah kum 1972 khân AO-in a lût a, kum 1988-ah MCS-ah a kai a, Mizoram hmun hrang hrangah sawrkâr hna pawimawh thawkin a awm kual a, Saiha leh Lawngtlaiah DC-in a awm tawh bawk. Kum 37 zet sawrkâr hna a thawh hnuah 2009 khân Jt. Secretary-in a pension a ni.

A pension hnu hian Lawngtlaiah a awm zui a, Kohhran Upa atân thlan a ni a, kum 2013 khân Chhimtupui Presbytery-in Lawngtlai Chanmari Kohhran Upa atân a nemnghet.

Mi hrisêl tak a ni thîn a, kum 2014 June thla atang khân thawhahin a tlâkbuak a, chuap lam tha lo a nei tih hmuhchhuah a ni bawk a, phai lamah te a inenkawl a; mahse, a natna hi a lo nasat deuh tawh avângin ni 25.3.2015 khân Lalpa hnênah min kalsan ta a ni. Lawngtlai Chanmari Biak Inah amah vuina hun hman a nih hnuah kohhranhoten ui takin kan thlah liam ta ni.

– *Upa K. Lalchungnunga
Lawngtlai Chanmari
Kohhran Ziaktu*

**REV. BIAKSÂNGA
SAIRÂNG**



Rev. Biaksânga (89) hi Upa Sikhawa (Aikûnga) leh Khuangpuichhîngi-te fa a ni a, kum 1925 May thla khân Khawbung khuaah a lo piang a. Kum 1935-ah Lower Primary chu Khawbungah a zo va, kum 1948-ah Class VI a zo leh a. Kum 1957–1959 chhûngin Aizawl Theological School-ah Pathian thu a zir a, kum 1960 aţangin kum 1986-a a pension thlengin Pastor hna a thawk a ni. Kum 1955-ah Chalhrângi nênn neiin fa paruk, mipa pali leh hmeichhia pahni an nei a, tû leh tuchhuan sawmnga a nei baw. An nu hian kum 2000 khân a boralsan tawh a ni.

Rev. Biaksânga hi Pathian ring tlat mi, ţawngţai leh inkhâwm thlahthlam ngai lo, a dam phawt chuan inkhâwmpui thulh mai mai ngai lo leh ngai pawimawh em em a ni baw.

Pathian ram thilpek hi a tuipuiin, mite pawhin an hriatna tak pakhat a ni. Sâwma pakhat pêk duhtâwk mai lova sâwma pahni pe ngat ngat thîn a ni.

Kum 17 mi a nih laiin Pathian pâwlina dawngin a lawm em em a, hun puma rawngbâwl tûrin a inpe ta a. Kum 1959-a Pathian thu a zir zawh hnu, kum 1960-ah Chalrâng Bialah Pro. Pastor hna a thawk nghâl a. Kum 1961 khân Synod Inkhâwmpuiin a nemnghet a, Chalrâng Bialah a awm zui a, kum 1979 thleng he Bialah hian a awm. Kum 1980 aţangin Sairâng Bial a vawng leh a. Presbytery Moderator-ah ţum li a thawk tawh a, hêng bâkah hian Synod-ah Pastor nem nghehte tâna ţawngtaisakna leh fuihna thu te lo sawi tawhin, Bialah Chairman hna vawi eng emaw zât a lo thawk tawh baw. Mi 4,678-in a kutah baptisma an chang a, nupa tuak 436 a inneihtîr tawh baw.

A pension hnu hian hrisêlna ţha tak nênn rawngbâwlina pawh a chhonzawm reng a. A lo upat tâk hnu hian hrisêl lohna chi hrang hrangin tlakbuakin, kum

2010 leh 2012 khân damdawi inah luhpui a ni a. That chhuah tak tak nei lovin in lamah enkawl a ni a. Ni 23.11.2014-ah khawsikin a tlun vak a, hniam lam pan zêlin ni 4.12.2014 khân Lalpa hnênah a tu leh fate leh kohhranhote min lo kalsan ta a.

a hman hnuin biak inah Rev. P.C. Pachhûnga, Synod Executive Secretary-in a vui a. A rawngbâwlpui, hmun hrang hranga Minister leh Upa thahnem tak te, Bial Zaipâwl leh Kohhran Zaipâwlte nêh ui takin kohhranhote kan thlah liam ta a ni.

Hemi ni vêk hian in lamah Bialtu Pastor, Rev. Lalbiak-chhûnga Pachuauvin thlahna hun

– Secretary
Mizoram Synod

KAN BIBLE CHUNGCHÂNGA KOHHRANHO HNÊNA THUCHAH

Bible hi Pathianin a mite tâna a pêk, thu nung leh zahawm tak a ni a, kohhranhote kan ngai hluin kan dah pawimawh hle a, a lehlin leh chhut thu-ah pawh Bible Society of India-in kohhranho nêh inbe râwnin fimkhur takin a kalpui thîn.

Tûn hnaia King James Version (Mizo–English Parallel Bible), mi mal lehlin thar lo chhuakah hian kan Bible hman lai lehlin chungchâng sawisêlna leh, miin an hnualsuat theihna tûr hial târ lan a ni hi pawh kan ti hle.

Bible Society of India kutchhuak, tûna kan hman lai hi kan mi thiamten Pathian râwn chung a uluk leh fimkhur taka an lehlin a ni a; kum tam tak chhûng Pathianin a kohhranhote a lo hruaina leh thlarau lam malsâwmna tam tak a lo pêkna a nih avângin hnualsuatna tûr eng mah a awm lo tih kan inhriat thartîr a. Synod Executive Committee chuan Pathian Biak Inkhâwmah pawh Bible Society kutchhuak ngei hman tûr tiin a lo rêl tawh nghe nghe a ni (SEC 235:43) tih kohhranho kan inhriat thartîr a ni e.

Sd/-
(REV. B. SANGTHANGA)
Secretary

Sd/-
(REV. LALRINMAWIA)
Moderator

Mizoram Presbyterian Kohhran

**AIZAWL THEOLOGICAL COLLEGE
DURLANG: MIZORAM**

ADVERTISEMENT FOR COURSES OF STUDY

The Following courses will be offered in Aizawl Theological College for the coming Academic year of 2016-2017:

- ◆ Bachelor of Divinity (B.D.) Four years courses
Required qualification: *BA & its equivalent & above.*
Entrance exam : February 10, 2016 at 09:30 a.m.
Interview with the Board : February 12, 2016 at 10:30 a.m.

- ◆ Master of Theology (M.Th.)
Required qualification: *B.D. B Grade and above or those who qualified themselves from the Senate of Serampore College for the concerned subject in the following disciplines:
Old Testament, New Testament, Christian Theology, History of Christianity, Missiology & Religions.*
Entrance exam : January 20, 2016 at 09:30 a.m.
Interview with the Department & Faculty : Jan. 21, 2016 at 10:30 a.m.
Interview with the Board : January 22, 2016 at 10:30 a.m.

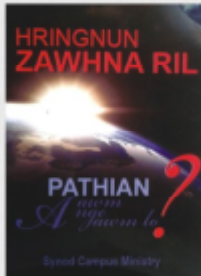
- ◆ Doctor of Theology (D.Th.)
Required qualification: *M.Th. B Grade & above in New Testament, Christian Theology, Missiology.*
Departmental Interview : January 21, 2016 at 10:30 a.m.
Interview with the Board : January 22, 2016 at 10:30 a.m.

Application forms for the above courses and the college prospectus could be obtained from ATC academic office on payment of ₹ 100/- for B.D., ₹ 150/- for M.Th, and ₹ 200/- for D.Th. Duly filled in form must be submitted to the Academic office on or before December 17, 2015. (with late fee of ₹ 50/- on or before January 8, 2016).

For more information please contact to 03892361139 or 03892361664.

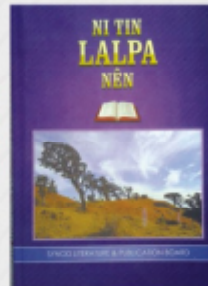
Sd/-
(REV. DR. C. LALHLIRA)
Principal

To,



Hringnun zawhna ril: Tûnlai thalaite zingah Pathian a awm nge awm lo tih zawhna hi a lâr ta hle. Pathian a awm ringlote hnênah 'Awma' chanchin hi chiang taka kan hrilfhiah theih a hun ta. Heti lam hawi zawhna hi kan Synod hnuaiia zirlaite zinga rawngbâwina hna kalpuitu, 'Synod Campus Ministry' chuan awmze neia hrilfhiahna siam law law thaa hriain lehkhahu a chhuah ta rup mai. Tûnlai thalaite Pathian awm leh awm loh chungchânga an buaina a chingfel ngei ang. A man ₹ 100.

Ni tin Lalpa nê: Chhûng Inkhâwm nei thîn tak takte hian SL&PB chhuah kher hi hman an duh thîn. Chhut ngana hial pawh a lo zawh leh tâk avângin chhut thar chu peih fel a lo ni leh ta a, hman theih a ni leh ta e. A man Rs. 120



Luka leh Thekla-i: Isua Krista leia a lo pian lai vêl chanchin kha Frank G. Slaughter chuan thawnthu angin ngaihnaawm takin a ziak a. Mimal chanchin eng emaw zât a lan bâkah a bîk takin Rom tlangval Luka, Kristian nula nupuia neia Isua thusawi leh chanchinte lo ziaktu chanchin, ngaihnaawm taka chhuina chu Rev. C. Lianzuala'n Mizo tawnga lettingin SL&PB in min chhuahsak a, tûn hi vawihnih chhutna a lo ni ta. ₹ 150 man a ni.

Published by Rev. K. Lalpiangthara at Aizawl, Mizoram on behalf of MIZORAM PRESBYTERIAN CHURCH. Typeset by SL & PB and Printed at the Synod Press, Aizawl - 796 001, Mizoram.

Copies - 36,000